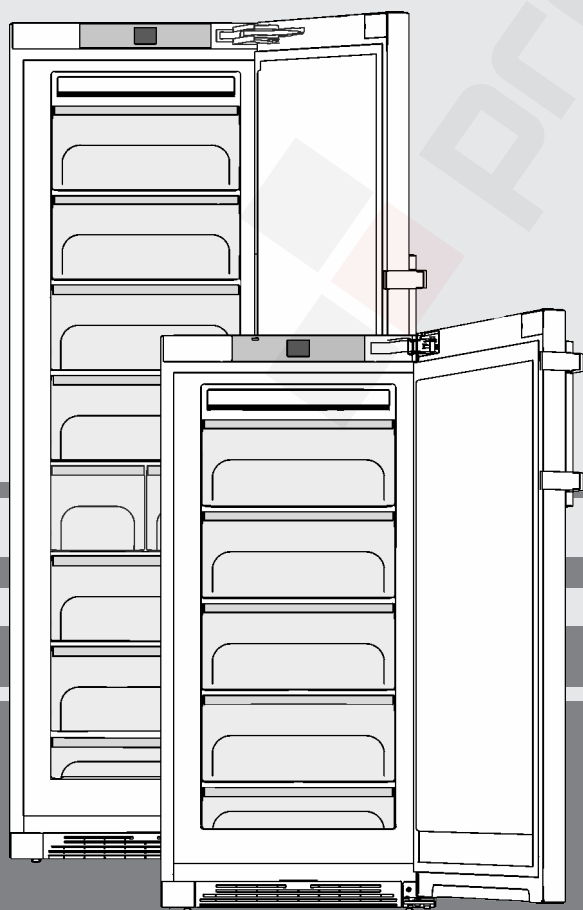


Használati utasítás

fagyasztószekrény

HU



20220712 **7088187 - 00**

(S)GN(i/ef/es/bs) / GNPexw / LTGN

LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1	A készülék áttekintése.....	2
1.1	A készülék és a felszerelés áttekintése.....	2
1.2	A berendezés alkalmazási területe.....	2
1.3	Megfelelőségi nyilatkozat.....	3
1.4	EPREL adatbázis.....	3
1.5	Felállítási méretek.....	3
1.6	Takarékoskodás az energiával.....	4
1.7	SmartGrid.....	4
1.8	SmartDevice	4
2	Általános biztonsági utasítások.....	4
3	Kezelő- és kijelzőelemek.....	5
3.1	Kezdő képernyő.....	5
3.2	Kezelőszerkezet.....	5
3.3	Készülék gombjai.....	6
3.4	Megjelenő jelzések.....	6
3.5	Készülék lehetőségei.....	6
4	Üzembe helyezés.....	7
4.1	Berendezés szállítása.....	7
4.2	Berendezés felállítása.....	7
4.3	Ajtóütköző cseréje.....	8
4.4	Víz csatlakoztatása*.....	14
4.5	Beépítés a konyhabútorba.....	15
4.6	Csomagolóanyag kezelése hulladékként.....	16
4.7	Berendezés csatlakoztatása.....	16
4.8	A készülék bekapcsolása.....	16
4.9	SmartDevice box.....	16
4.10	Szellőztetőrács tisztítás időzítő bekapcsolása.....	17
5	Kezelés.....	17
5.1	Hőmérséklet mértékegységének módosítása.....	17
5.2	Gyermekbiztosíték.....	18
5.3	SabbathMode.....	18
5.4	Élelmiszerek lefagyasztása.....	18
5.5	Tárolási időtartamok.....	18
5.6	Élelmiszerek felolvasztása.....	18
5.7	Hőmérséklet beállítása.....	19
5.8	Állapotjelző*.....	19
5.9	SuperFrost.....	19
5.10	Fiókok.....	19
5.11	Tárolólapok.....	20
5.12	VarioSpace.....	20
5.13	Kihúzósnék*.....	20
5.14	Jégkockatartó.....	20
5.15	Jégakku.....	20
5.16	IceMaker*.....	21
6	Karbantartás.....	22
6.1	Leolvasztás a NoFrost rendszerrel.....	22
6.2	Szellőztetőrács tisztítása.....	22
6.3	Berendezés tisztítása.....	22
6.4	Az IceMaker tisztítása*.....	22
6.5	Vevőszolgálat.....	23
6.6	A világítás energiahatékonysági osztálya.....	23
7	Üzemzavarok.....	23
8	Üzenetek.....	25
9	Üzemen kívül helyezés.....	26
9.1	Készülék kikapcsolása.....	26
9.2	Üzemen kívül helyezés.....	26
10	Hulladékkezelés.....	26
10.1	A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre.....	26
10.2	A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon.....	26

Olvassa át figyelmesen a használati utasításban foglalt tudnivalókat, hogy új berendezésének összes előnyét megismerhesse.

Ez a használati útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos berendezésekre igazak.

A kezelési útmutatásokat ► jelöli, a kezelés eredményét pedig ▷ jel mutatja.

1 A készülék áttekintése

1.1 A készülék és a felszerelés áttekintése

A készüléktípus példaként szolgáló ábrázolása

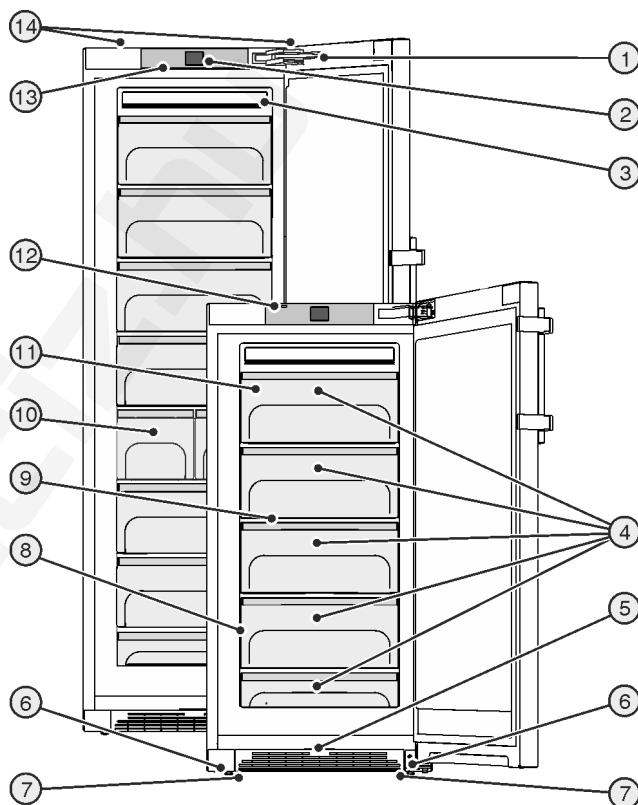


Fig. 1

- | | |
|--|---------------------------|
| (1) Zárócsillapító* | (8) Típus tábla |
| (2) Kezelő- és vezérlőelemek | (9) VarioSpace |
| (3) NoFrost berendezés | (10) IceMaker* |
| (4) Fagyasztófiók | (11) Jégakku |
| (5) Szellőzőrács | (12) Állapotjelző* |
| (6) Állítható lábak | (13) LED belső világítás |
| (7) Első szállítógörgő, hátsó szállítógörgők | (14) Hátsó szállítógörgők |

Megjegyzés

► A tartók, fiókrekeszek és kosarak kiszállított állapotban az optimális energiahatékonyságnak megfelelően vannak elhelyezve. Ha módosítja az elemek elrendezését az adott betölési lehetőségeken belül, pl. máshová teszi a hűtőrésszel polcát, az nincs semmilyen hatással az energiafogyasztásra.

1.2 A berendezés alkalmazási területe

Rendeltetésszerű használat

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Ezért kérjük megértését azzal kapcsolatban, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fent kell tartanunk.

A készülék kizárólag élelmiszerek hűtésére alkalmas házi vagy háztartási környezetben. Ilyennek számít pl. a következő használat

- személyzeti konyhákban, reggeli szolgáltató penziókban,
- vendégek számára vidéki nyaralókban, szállodákban és más szálláshelyeken,
- élelmiszerellátásnál és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.

A készüléket nem beépített készülékként történő használatra tervezték.

Minden más alkalmazási mód tilos.

Előre látható hibás használat

Az alábbi alkalmazások kifejezetten tilosak:

- Gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi preparátumok vagy hasonló, a 2007/47/EK gyógyszertermékekkel kapcsolatos irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek hűtése és tárolása
- Alkalmazás robbanásveszélyes területeken

A készülék helytelen használata a tárolt áru károsodását vagy romlását okozhatja.

Klímaosztályok

A készülék a klímaosztályok szerinti besorolásban a korlátozott környezeti hőmérséklet mellett használható. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

- A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken
SN, N	32 °C-ig
ST	38 °C-ig
T	43 °C-ig

A készülék kifogástalan működését 5 °C-os legalacsonyabb környezeti hőmérsékletig garantáljuk.

1.3 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EK, 2011/65/EU, 2010/30/EU és 2014/53/EU számú irányelveknek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.Liebherr.com

1.4 EPREL adatbázis

2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) található. A termékadatbázis a következő címen érhető el: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

1.5 Felállítási méretek

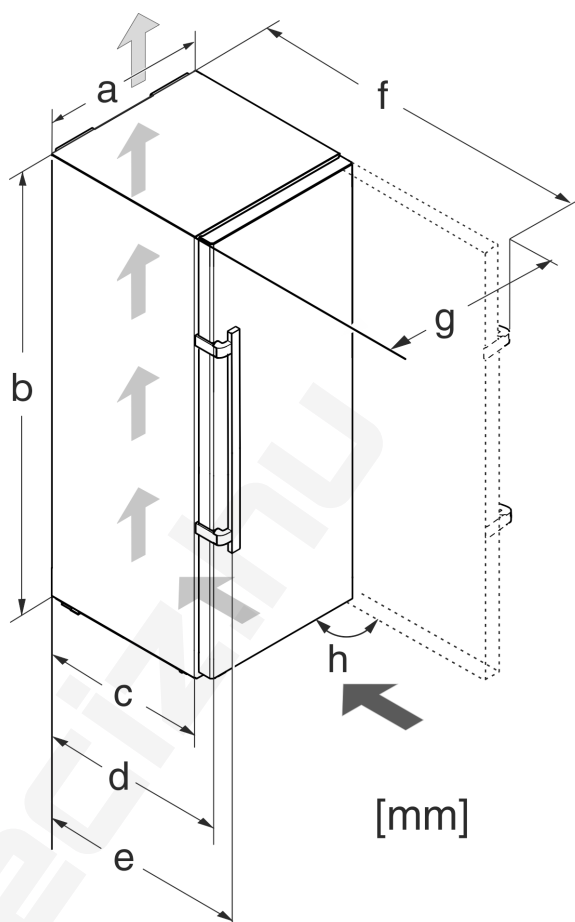


Fig. 2

Típus*	a [mm] *	b [mm] *	c [mm] *	d [mm] *	e [mm] *	f [mm] *	g [mm] *	h [°]*
GN 28..	600	1250	600 x	665 x	709 x	1223 x	640	90
GN(P) (exw) 32..		1450						
GN 37.. / LTGN-233		1650						
(S)GN(i/es/ef/bs) 43.. / LTGN-269		1850						
GNi 43..		1850						

Típus*	a [mm]	b [mm]	c [mm]	d [mm]	e [mm]	f [mm]	g [mm]	h [°]*
GN 38..	700	1350	685 x	750 x	794 x	1408 x	740	90
GN 52..		1950						

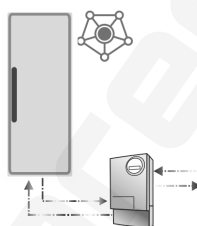
* Fali távolságtartók használata esetén ez a méret 15 mm-rel nő (lásd 4.2 Berendezés felállítása).

1.6 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.
- A készüléket ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, tűzhely, fűtőtest és hasonló mellett.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől (lásd 1.2 A berendezés alkalmazási területe). Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.

1.7 SmartGrid

Modelltől és felszereléstől függően a készülék a jövőbe mutató „SmartGrid” technológiára elő van készítve.



A SmartGrid egy későbbi lehetőség az egyedi elektromos költségek csökkentésére, amely az energiaszolgáltató intelligens árammérésén keresztül áll rendelkezésre. Ha például visszanyert energiák miatt energiatöbblet van jelen, akkor a háztartás ellátása kedvező árú árammal történik. A SmartGrid-kompatibilis fagyasztószekrények már rendelkeznek ezzel a jövőbe mutató technológiával. Egy megfelelő kiegészítő modul alkalmazásával van lehetőség az áramköltségek optimalizálására.

A használatról, a feltételekről és a működési elvről további információt energiaszolgáltatója internetes honlapján, ill. a www.liebherr.com weblapon talál.

1.8 SmartDevice

A készülék fel van készítve a Smart Home-hoz csatlakozáshoz és további szolgáltatásokhoz. Egy SmartDevice box használatával érhető el ez a lehetőség, valamint további lehetőségek is. Az aktiválást a MyLiebherr ügyfélporthálón végezheti.



Megjegyzés

A SmartDevice box a [Liebherr háztartási gépek áruházában](http://home.liebherr.com) (home.liebherr.com) vásárolható meg.

Az elérhetőség, előfeltételek és az egyes lehetőségek részleteiből információit a smartdevice.liebherr.com oldalon találja.

2 Általános biztonsági utasítások

Őrizze meg gondosan ezt a használati utasítást, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a használati utasítást is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a használati utasítást, mielőtt használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

A felhasználót fenyegető veszélyek:

- Ezt a készüléket gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket. Gyerekeknek nem szabad a készülékkel játszani. A tisztítást és a felhasználói karbantartást ne végezzék gyerekek felügyelet nélkül. A 3 és 8 év közötti gyermekek végezhetnek be- és kirakodást a készüléknél. A 3 év alatti gyermekeket tartsa távol a készüléktől, hacsak nem állnak folyamatos felügyelet alatt.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben a készüléket gyorsan le tudja választani a hálózatról. Ezért a készülék hátoldalának tartományán kívülre kell esnie.
- Amikor a készüléket leválasztja a hálózatról, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.
- Hiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot.
- A hálózati csatlakozóvezetékét ne sértse meg. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.
- A készüléken csak a vevőszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztesen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- A berendezést csak az útmutatóban lévő adatok alapján szerelje fel, csatlakoztassa és kezelje hulladékként.
- A gyártó nem vállal felelősséget a vezetékes víz hibás csatlakoztatásból eredő károkért.*

Tűzveszély:

- A készülékben lévő hűtőközeg (adatokat lásd a típustáblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyulladhat.
 - A hűtőkör csővezetékeit ne sértse meg.
 - A készülék belső terében ne foglalatoskodjon gyújtóforrásokkal.
 - A készülék belsejében ne használjon elektromos eszközöket (pl. gőztisztító készüléket, fűtőberendezést, jégkrémkészítőt stb.).
 - Ha a hűtőfolyadék kifolyik: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helységet. Értesítse a vevőszolgálatot.
- Ne tároljon a készülékben robbanékony anyagokat vagy éghető hajtógázzal, mint pl. propánnal, butánnal, pentánnal stb. működő szóródobozokat. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó rányomatott adatok alapján, vagy a láng jelkép segítségével lehet felismerni. Az esetlegesen kiáramló gázokat az elektromos alkatrészek meggyújthatják.
- A készüléktől tartsa távol az égő gyertyát, lámpát és egyéb nyílt lángot használó eszközöket, mert ezek felgyújthatják a készüléket.
- Alkoholos italokat vagy egyéb alkoholtartalmú üvegeket csak jól lezárva tároljon. Az esetlegesen kilépő alkoholt az elektromos alkatrészek meggyújthatják.

A berendezés eldőlhet és felborulhat:

- Az aljzatot, fiókokat, ajtókat stb. ne használja lépcsőnek, és ne támaszkodjon rá. Ez különösen érvényes a gyerekekre.

Az ételkészítés megmérgeződhet:

- A túl sokáig tárolt ételkészítéket ne fogyassza el.

Fagyást, érzéstelenséget és fájdalmat érezhet:

- Ne hagyja, hogy bőre hosszú időn keresztül érintkezzen a hideg felületekkel vagy a hűtött/fagyott áruval, vagy pedig tegyen védelmi intézkedéseket, pl. viseljen kesztyűt.

Sérülés vagy kár keletkezhet:

- A forró gőz sérüléseket okozhat. A leolvasztáshoz ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

Zúzódásveszély:

- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon a zsanérhoz. Beszorulhatnak az ujjai.

A készüléken található jelek:



A jel a kompresszoron helyezkedhet el. A kompresszorban található olajra vonatozik, és a következő veszélyre utal: lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat. Ez az utasítás csak az újrahasznosításnál bír jelentőséggel. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn.



A jel a kompresszoron található, és a tűzveszélyes anyagok által jelentett veszélyt jelöli. Ne távolítsa el a matricát.



A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. Az ajtó és/vagy a burkolat habformázott paneljeire vonatkozik. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.

Tartsa be a többi fejezetben foglalt figyelemztetéseket és egyéb különleges utasításokat:

	VESZÉLY	egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerül el.
	FIGYELMEZTETÉS	egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	VIGYÁZAT	egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	FIGYELEM	egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerül el.
	Megjegyzés	hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.

3 Kezelő- és kijelzőelemek

3.1 Kezdő képernyő

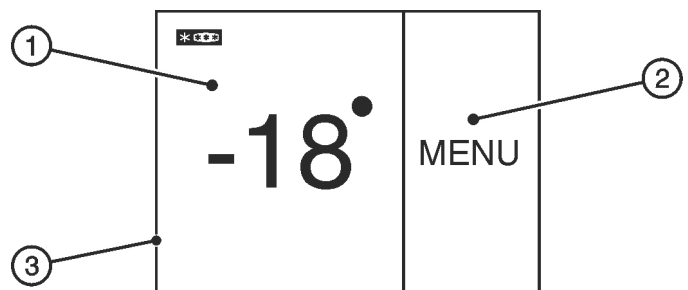


Fig. 3

(1) Fagyasztórész mező

(3) Képernyő

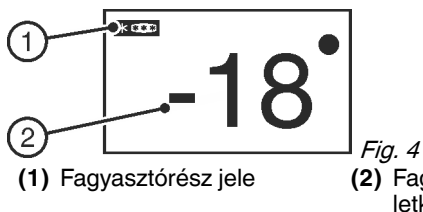
(2) Menü mező

A kezdő képernyő a kiindulási kijelzés a felhasználó számára. Innen minden beállítást elvégezhet.

A képernyő megnyomásával funkciókat hívhat elő és értékeket módosíthat.

3.2 Kezelőszervezet

Fagyasztórész mező



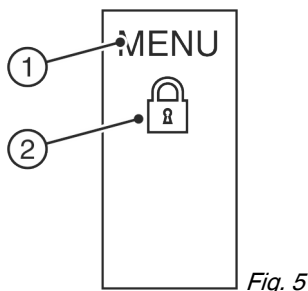
(1) Fagyasztórész jele (2) Fagyasztórész hőmérsékletkijelzője

A fagyasztórész mezőben jelenik meg az ott beállított hőmérséklet.

A következő beállításokat végezheti el:

- Hőmérséklet beállításai
- Kapcsolja ki a készüléket; a képernyő működőképes állapotban marad.

Menü mező



(1) Főmenü (2) Aktív lehetőség

A menü mezőn elérheti a készülék lehetőségeit és beállításait. Továbbá az aktív lehetőségek is megjelennek.

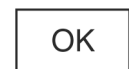
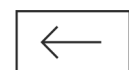
3.3 Készülék gombjai

Az egyes lehetőségekhez a Menü gomb megnyomásával férhet hozzá. Egy lehetőség vagy egy beállítás jóváhagyásakor megszólal egy hangjelzés. A kijelzés átvált a kezdő képernyőre.

A készülék a következő jelekkel kezelhető:



MENÜ



Készenlét:

Készülék vagy hőmérsékletzóna bekapcsolása.

Menü:

Lehetőségek előhívása.

Mínusz / Plusz:

Beállítás módosítása (pl. hőmérséklet szabályozása).

Balra/jobbra mutató nyíl:

Lehetőségek kiválasztása, mozgás a menüben.

A nyilakkal lapozhat az egyes lehetőségek között. Az utolsó lehetőség után ismét az első jelenik meg.

Vissza:

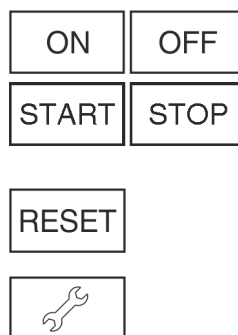
Kiválasztás megszakítása.

A kijelző átvált a következő magasabb szintre, ill. a kezdő képernyőre.

OK:

Kiválasztás jóváhagyása.

Jóváhagyás után a kijelző a kezdő képernyőre vált.



ON / OFF, START / STOP

Lehetőség be-/kikapcsolása.

Egy lehetőség be- vagy kikapcsolása után a kijelző a kezdő képernyőre vált.

RESET:

Időzítő visszaállítása.

Vevőszolgálat általi hozzáférés

Megjegyzés

Ha 1 perc után nem választ ki semmit, a kijelző a kezdő képernyőre vált.

3.4 Megjelenő jelzések

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.



Felfelé mutató nyilak:

A hőmérséklet nő.



Lefelé mutató nyilak:

A hőmérséklet csökken.



Készenlét:

A készülék vagy a hőmérsékletzóna ki van kapcsolva.



Üzenetek:

Aktív hibaüzenetek és emlékeztetések keletkeztek.

3.5 Készülék lehetőségei

A következő lehetőségek kapcsolhatók vagy állíthatók be, magyarázatok és beállítási lehetőségek, (lásd 5 Kezelés) :

Ikon

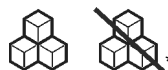


Lehetőség

SuperFrost^{xx}



SabbathMode



IceMaker^{xx}



Gyerekzár^x



Hőmérséklet mértékegysége



Állapotkijelző^{xx}



Smart Grid^{xx}

* A lehetőség bekapcsolásakor megjelenik a hozzá tartozó jel a mező mezőben.

6-nál több bekapcsolt lehetőség esetén a menü mezőben csak 4 lehetőség látszik. A továbbiak a lefelé mutató nyíl megnyomá-

sával jönnek elő. A nyilat újból megnyomva visszamegy a kiinduló képernyőre.

A lehetőség befejeződésekor vagy kikapcsolásakor a jelzés eltűnik.

4 Üzembe helyezés

4.1 Berendezés szállítása

- ▶ A készüléket csomagolva szállítsa.
- ▶ A készüléket állítva szállítsa.
- ▶ Ne szállítsa egyedül a készüléket.

4.2 Berendezés felállítása



FIGYELMEZTETÉS

A nedvesség tűzveszélyt okozhat!

Ha áramot vezető alkatrészek vagy hálózati vezetékek nedvesednek, az rövidzárlatot okozhat.

- ▶ A készüléket belsőtéri felhasználásra terveztük. A készüléket ne használja szabadban vagy olyan helyen, ahol nedvesség és fröccsenő víz van.



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen üzemeltetés!

Tűz. Ha a hálózati kábel/csatlakozódugó a készülék hátoldalához ér, akkor a készülék rezgése miatt megsérülhet a hálózati kábel/csatlakozódugó, ami rövidzárlatot okozhat.

- ▶ A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne érjen hozzá semmilyen csatlakozódugó vagy hálózati kábel.
- ▶ A készülék hátoldalának közelében lévő csatlakozóaljzatokba egyetlen készüléket se csatlakoztasson.
- ▶ A készülék hátoldalánál nem szabad többrészes csatlakozóaljzatot/elosztót és más elektronikus eszközt (például halogén transzformátorokat) elhelyezni és működtetni.



FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

- ▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetéseit.



FIGYELMEZTETÉS

Égés- és rongálódásveszély!

- ▶ Ne helyezzen hőleadó készülékeket, pl. mikrosütőt, kenyérpírtót stb. a készülékre!

FIGYELEM

A szellőzőnyílások elfedése!

Károsodások. A készülék túlmelegedhet, ami csökkenti a készülék egyes alkotóelemeinek várható élettartamát, és működési zavarokhoz vezethet.

- ▶ Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra.
- ▶ Mindig tartsa szabadon a készülékházon és a konyhabútoron lévő szellőzőnyílásokat (ha a készülék be van építve).
- ▶ Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.

Ha berendezése nem Side-by-Side (SBS) típusú:*

FIGYELEM

A lecsapódó víz károkat okozhat!

- ▶ A berendezést ne állítsa fel közvetlenül egy másik hűtő-/fagyasztókészülék mellé.

Megjegyzés

Ha több berendezést állít egymás mellé, hagyjon közöttük 70 mm távolságot. Ha nem tartja be ezt a távolságot, kondenzvíz képződik az egyes berendezések oldalfalai között.*

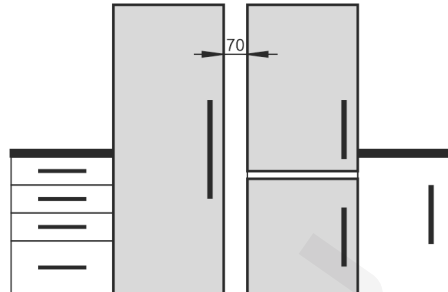


Fig. 6*

- Ha a berendezés sérült, forduljon a szállítóhoz, még mielőtt csatlakoztatná a berendezést.
- A felállítás helyén a padlónak vízszintesnek és síknak kell lennie.
- A berendezést ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, tűzhely, fűtőtest és hasonlókkal mellet.
- Az optimális felállítási hely egy száraz és jól szellőző helyiség.
- A berendezést a hátoldalával a fal felé állítsa fel, a tartozék távolságtartóval (lásd alább) mindig közvetlenül a falhoz.
- A berendezést csak feltöltetlen állapotban szabad tolni.
- A berendezést alapja és a padló szintje azonos magasságú legyen.
- A berendezést egy másik személy segítségével állítsa fel.
- Minél több hűtőközeg van a berendezésben, annál nagyobbra kell lennie a helyiségnek, melyben a berendezést felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén éghető gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m³ térnek kell jutnia. Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a berendezés belső terében lévő típustáblán találhatók.
- ▶ Húzza le a ház külső oldaláról a védőfóliát.*

FIGYELEM

A nemesacél ápolószer károkat okozhat!

A **nemesacél ajtókat** és a **nemesacél oldalfalakat** kiváló minőségű felületi réteggel kezeltük le.



A nemesacél ápolószer megtámadja a felületeket.

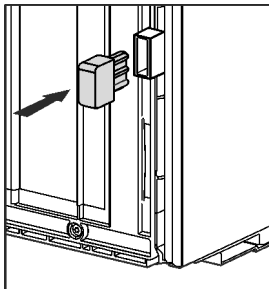
- ▶ A **bevont ajtó- és oldalfalfelületeket**, valamint a **lakkozott ajtó- és oldalfalfelületeket** kizárólag puha, tiszta kendővel törölje le. Erős szennyeződés esetén használjon egy kis vizet vagy semleges tisztítószer. Esetleg használható mikroszálas törölkendő is.

- ▶ Húzza le a díszlecekről és a fiókok előlapjáról a védőfóliákat.
- ▶ Vegye le a szállításhoz használt összes biztonsági elemet.

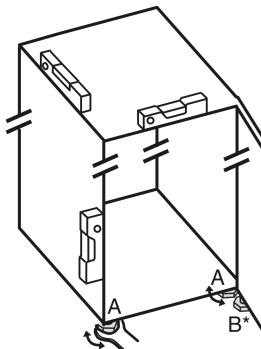
Használja a távolságtartókat a nyilatkozat szerinti energiafogyasztás eléréséhez, valamint hogy a környezet nagy páratartalma esetén ne csapódjon le víz. Ennek következtében a készülék mélysége kb. 15 mm-rel nő. A készülék a távolságtartó használata nélkül teljes mértékben működőképes, azonban kicsivel magasabb az energiafogyasztása.

Üzembe helyezés

- ▶ Ha a készülékhez tartozik fali távolságtartó, ezt a hátoldalon alulra, a jobb és bal oldalra szerelje fel.



- ▶ A csomagolóanyagot kezelje hulladékként. (lásd 4.6 Csomagolóanyag kezelése hulladékként)
- ▶ A készüléket vízszintezze ki a tartozék villáskulccsal és egy libellával úgy, hogy az (A) lábak stabilan és sík területen álljanak.



Ha egy Side-by-Side készüléket (S...) egy másik készülékkel állít fel (SBS kombináció):*

- ▶ A Side-by-Side kombináció szerelési utasításai szerint járjon el. (Az SBS fagyasztókészülék ill. a fagyasztó résszel rendelkező berendezés kelléktasakja)*

Megjegyzés

- ▶ Tisztítsa meg a készüléket (lásd 6.3 Berendezés tisztítása) .

Ha a berendezést nagyon nedves környezetben állítja fel, a külsejére víz csapódhat le.

- ▶ A felállítás helyén mindig ügyeljen a jó szellőzésre és szellőztetésre.

4.3 Ajtóütköző cseréje

Szükség esetén ki tudja cserélni az ütközőt:

Győződjön meg arról, hogy a következő szerszámokat előkészítette:

- ☐ Torx® 25 (T25)
- ☐ Torx® 15 (T15)
- ☐ Csavarhúzó
- ☐ SW10 villáskulcs
- ☐ Vízmérték
- ☐ Mellékelt villáskulcs T25 szerszámmal
- ☐ Szükség esetén akkus csavarhúzó
- ☐ Szükség esetén kettős létra
- ☐ Esetleg egy másik személy a szerelési munkálatokhoz

A **záráscsillapítóval rendelkező** készülékekre a következő szakaszok érvényesek:*

- ☐ Záráscsillapítóval **rendelkező** készülékek esetén
- ☐ Minden készüléknél

A **záráscsillapító nélküli** készülékekre a következő szakaszok érvényesek:*

- ☐ Záráscsillapító **nélküli** készülékek esetén
- ☐ Minden készüléknél

FIGYELEM

A lecsapódó víz a Side-by-Side berendezéseket tönkretelheti! Bizonyos készülékek felépíthetők Side-by-Side kombinációként (két készülék egymás mellett).

Ha berendezése **Side-by-Side (SBS) típusú**:

- ▶ Az SBS kombinációt a mellékelt leírásnak megfelelően állítsa fel.

Ha a **készülékek elrendezése** adott:

- ▶ Az ajtóütközőt ne cserélje le.

4.3.1 A záráscsillapító levétele*

Záráscsillapítóval rendelkező készülékek esetén:

*

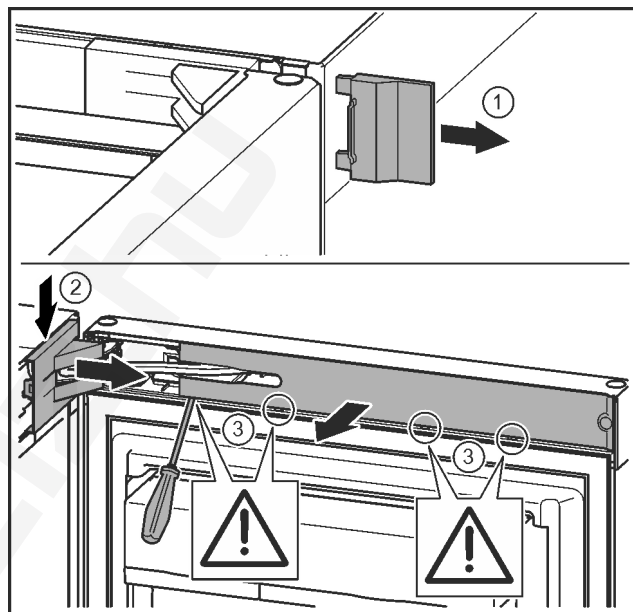


Fig. 7

- ▶ Nyissa ki az ajtót.

FIGYELEM

Sérülésveszély!

Ha az ajtó tömítése megsérül, lehet, hogy az ajtó nem fog megfelelően zárni, és a hűtés nem lesz elegendő.

- ▶ Ne sértse meg az ajtó tömítését a csavarhúzóval!

- ▶ Vegye le a külső fedelet. Fig. 7 (1)
- ▶ Pattintsa ki és oldja ki a csapágybak fedelét. Vegye le a csapágybak fedelét. Fig. 7 (2)
- ▶ Hornyoltfejű csavarhúzóval pattintsa ki a lemezt, és fordítsa oldalra. Fig. 7 (3)

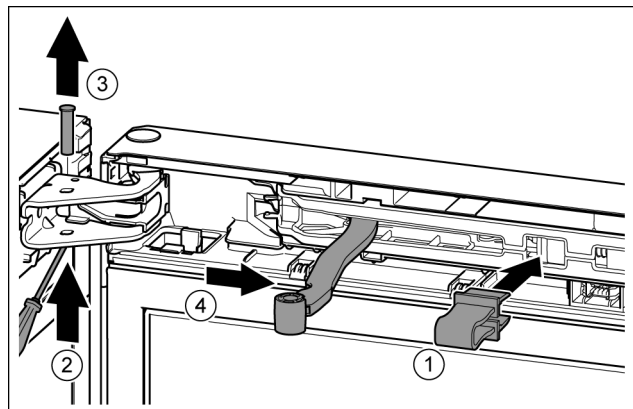


Fig. 8



VIGYÁZAT

Zúzdásveszély az összecsapódó csuklónál!

► Pattintsa be a biztosítékot.

- A biztosítékot pattintsa be a nyílásba. *Fig. 8 (1)*
- A csavarhúzóval tolja ki a csapszeget. *Fig. 8 (2)*
- Felfelé vegye ki a csapszeget. *Fig. 8 (3)*
- Forgassa az ajtó irányába a csuklót. *Fig. 8 (4)*

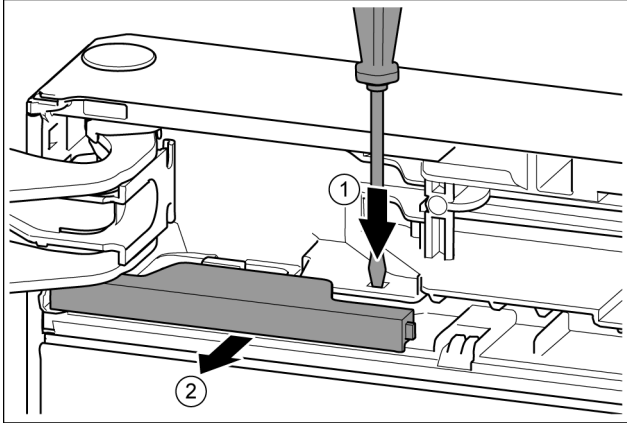


Fig. 9

- Nyomja a fedőlemezt csavarhúzóval. *Fig. 9 (1)*
- Húzza ki a fedelet a reteszelésből. *Fig. 9 (2)*

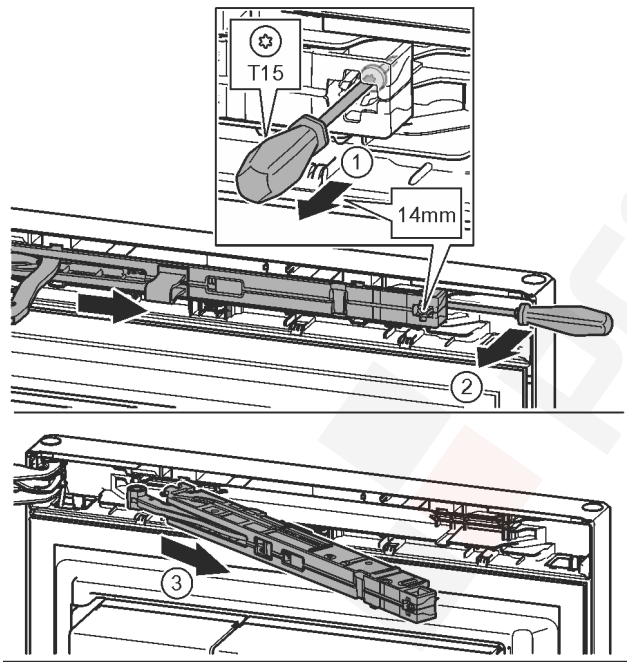


Fig. 10

- A záráscsillapító egységnél T15 csavarhúzóval kb. 14 mm-rel engedje ki a csavart. *Fig. 10 (1)*
- Egy csavarhúzóval nyúljon a markolat oldaláról a záráscsillapító egység mögé, és forgassa előre. *Fig. 10 (2)*
- Húzza ki a záráscsillapító egységet. *Fig. 10 (3)*

4.3.2 Ajtó levétele

Záráscsillapító nélküli készülékek esetén:

*

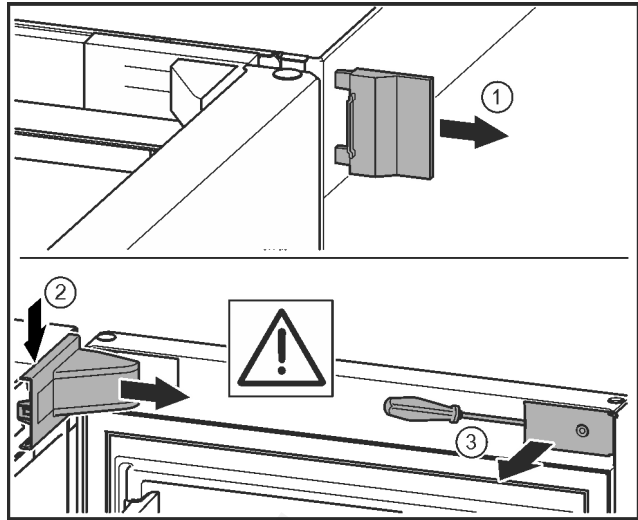


Fig. 11 *

- Nyissa ki az ajtót.*

FIGYELEM

Sérülésveszély!*

Ha az ajtó tömítése megsérül, lehet, hogy az ajtó nem fog megfelelően zárni, és a hűtés nem lesz elegendő.

- Ne sértse meg az ajtó tömítését a csavarhúzóval!

- Vegye le a külső fedelet. *Fig. 11 (1)*
- Pattintsa ki és oldja ki a csapágybak fedelét. Vegye le a csapágybak fedelét. *Fig. 11 (2)*
- Hornyoltfejű csavarhúzóval pattintsa ki a lemezt, és fordítsa oldalra. *Fig. 11 (3)*

Minden készüléknél:

*

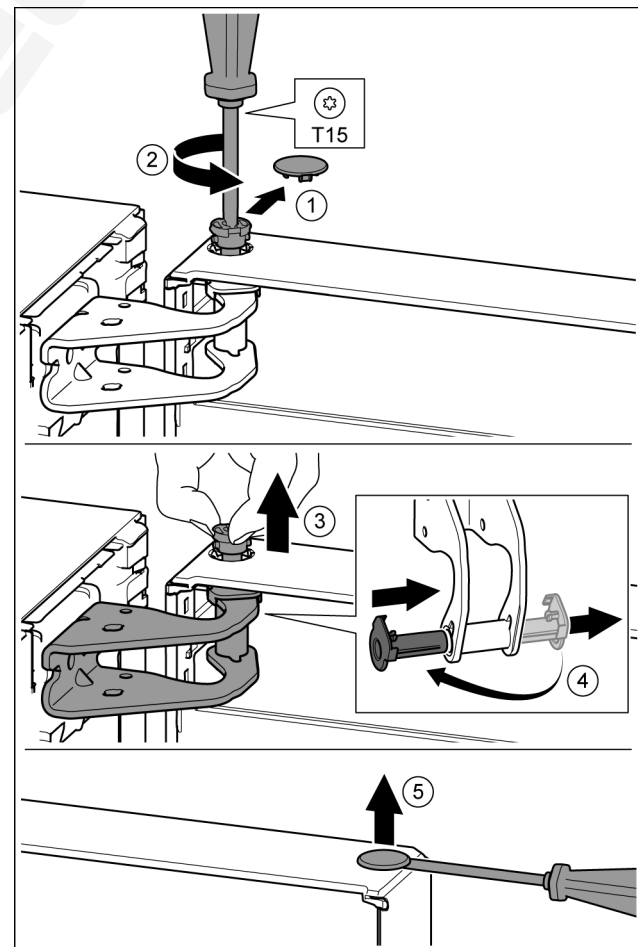


Fig. 12



VIGYÁZAT

Ha az ajtó kibillen, megsérülhet!

- ▶ Tartsa erősen az ajtót.
- ▶ Óvatosan helyezze le az ajtót.

- ▶ Óvatosan húzza le a biztonsági fedelet. *Fig. 12 (1)*
- ▶ A csapot a T15 csavarhúzóval kicsit tekerje ki. *Fig. 12 (2)*
- ▶ Tartsa meg az ajtót, és a csapszeget az ujjával húzza ki. *Fig. 12 (3)*
- ▶ Húzza ki a csapágyperselyt a vezetősínből. A másik oldalra helyezze és pattintsa be. *Fig. 12 (4)*
- ▶ Emelje le az ajtót, és tegye félre.
- ▶ A dugót egy hornyoltfejű csavarhúzóval óvatosan emelje ki az ajtó csapágyperselyből, és húzza ki. *Fig. 12 (5)*

4.3.3 Felső csapágyrész áthelyezése

Minden készüléknél:

*

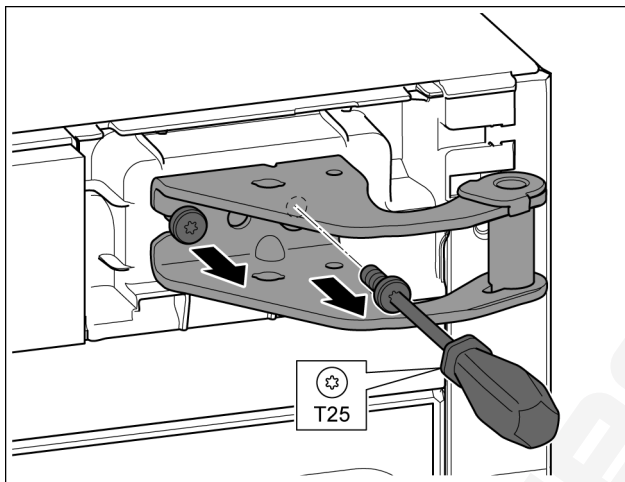


Fig. 13

- ▶ A T25 csavarhúzóval mindkét csavart tekerje ki.
- ▶ Emelje fel és vegye ki a csapágybakot.

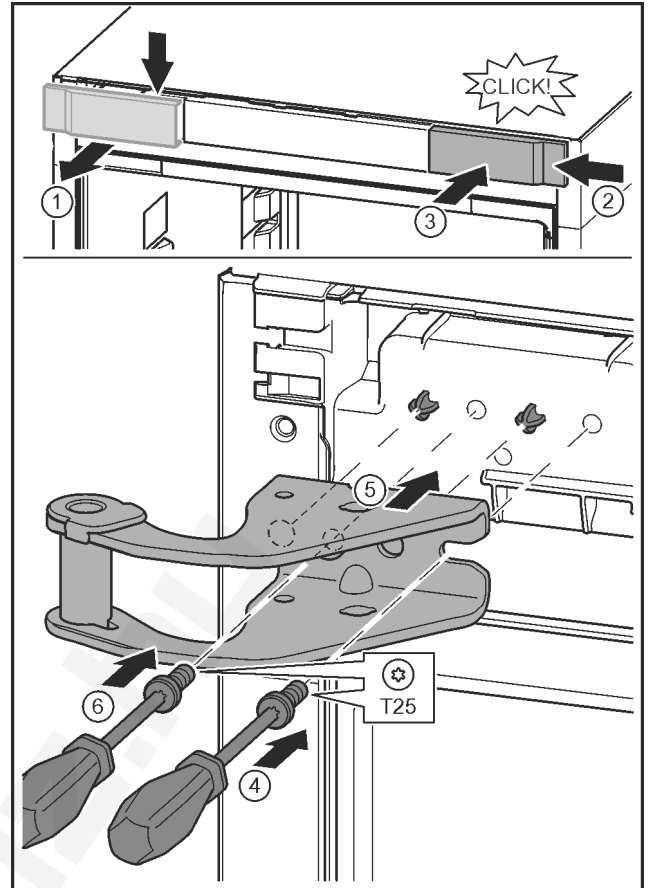


Fig. 14

- ▶ Oldja ki a fedelet, és oldalt vegye le. *Fig. 14 (1)*
- ▶ A fedelet 180°-kal elfordítva akassza be a másik oldalra jobbról. *Fig. 14 (2)*
- ▶ Pattintsa be a fedelet. *Fig. 14 (3)*
- ▶ T25 csavarhúzóval helyezze fel a csavarokat. *Fig. 14 (4)*
- ▶ Helyezze fel a felső csapágybakot. *Fig. 14 (5)*
- ▶ A csapok a saját csavarlyukaikban helyezkednek el.
- ▶ Húzza meg a csavart. *Fig. 14 (4)*
- ▶ A T25 csavarhúzóval helyezze be és húzza meg a csavart. *Fig. 14 (6)*

4.3.4 Alsó csapágyrész áthelyezése

Minden készüléknél:

*

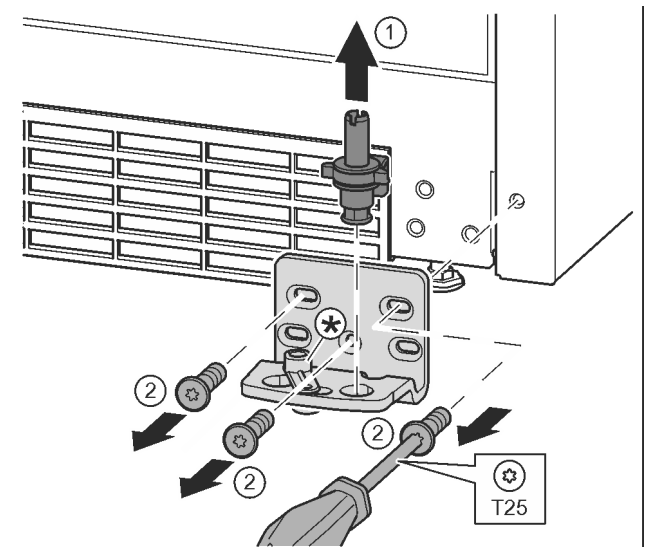


Fig. 15

- ▶ A teljes csapszeget felfelé húzza ki. *Fig. 15 (1)*

- ▶ A T25 csavarhúzóval tekerje ki a csavarokat, és vegye le a csapágybakot. Fig. 15 (2)

Záráscsillapító nélküli készülékek esetén:

*

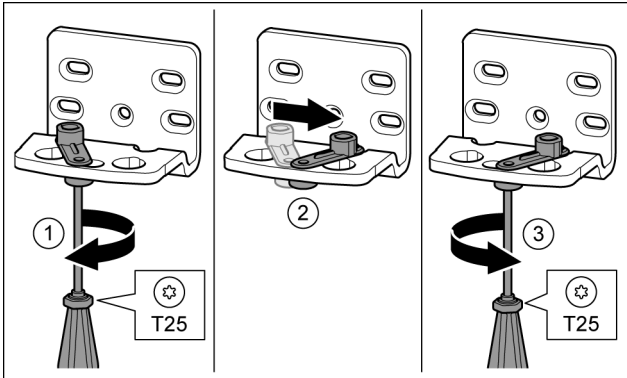


Fig. 16*

- ▶ Lazán tekerje be a csavart a T25 csavarhúzóval. Fig. 16 (1)
- ▶ Emelje meg az ajtó záródását segítő egységet, és 90°-kal jobbra forgatva helyezze a furatba. Fig. 16 (2)
- ▶ Húzza meg a csavart a T25 csavarhúzóval. Fig. 16 (3)

Minden készüléknél:

*

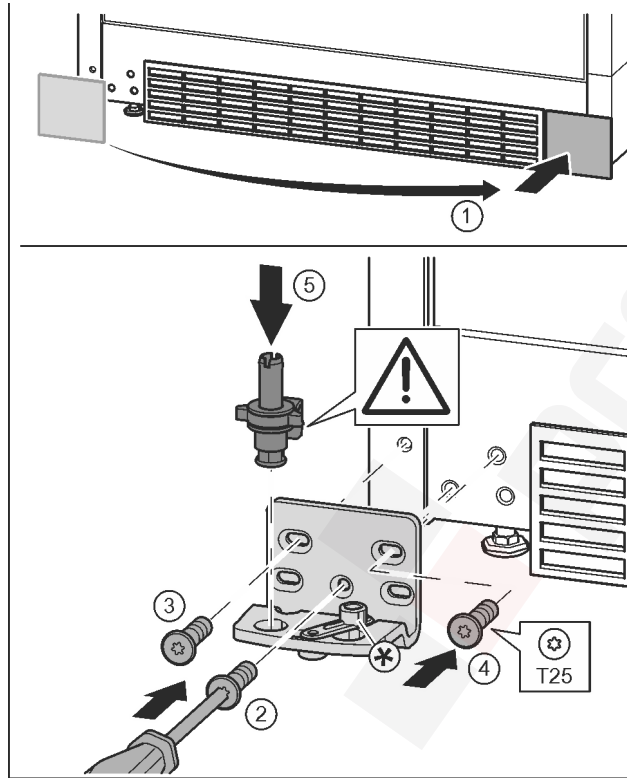


Fig. 17

- ▶ Vegye le a fedelet, és szerelje fel a másik oldalra. Fig. 17 (1)
- ▶ A másik oldalra helyezze fel a csapágybakot, és egy T25 csavarhúzóval húzza meg. Középen az alsó 2 csavarral kezdjen. Fig. 17 (2)
- ▶ Húzza meg a 3 és 4 csavart. Fig. 17 (3, 4)
- ▶ Helyezze be a teljes csapszeget. Ügyeljen közben arra, hogy a bekattanó bütyök hátrafelé mutasson. Fig. 17 (5)

4.3.5 Ajtó csapágyrészeinek áthelyezése

Záráscsillapító nélküli készülékek esetén:

*

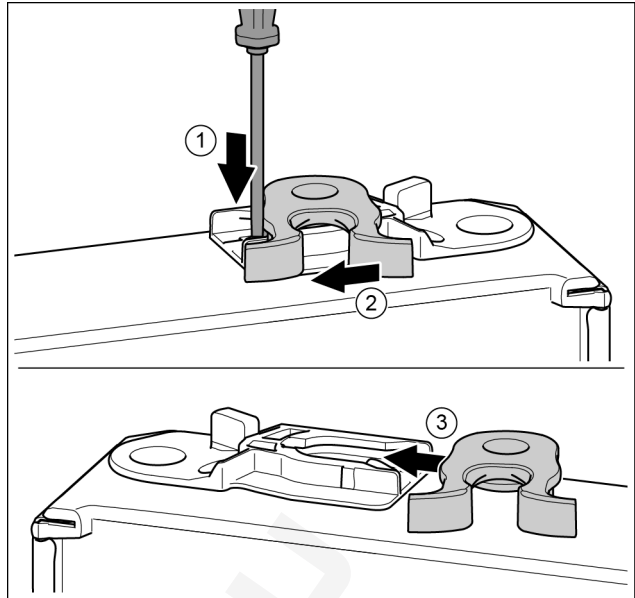


Fig. 18*

- ▶ Az ajtó alsó része lefelé mutat: Forgassa el az ajtót.*
- ▶ Nyomja le a fedőlemezt csavarhúzóval. Fig. 18 (1)
- ▶ Húzza ki a záróhorgot a vezetősínből. Fig. 18 (2)
- ▶ Tolja be a záróhorgot a másik oldalon lévő vezetősínbe. Fig. 18 (3)
- ▶ Az ajtó felső része felfelé mutat: Forgassa el az ajtót.*

4.3.6 Fogantyúk áthelyezése

Minden készüléknél:

*

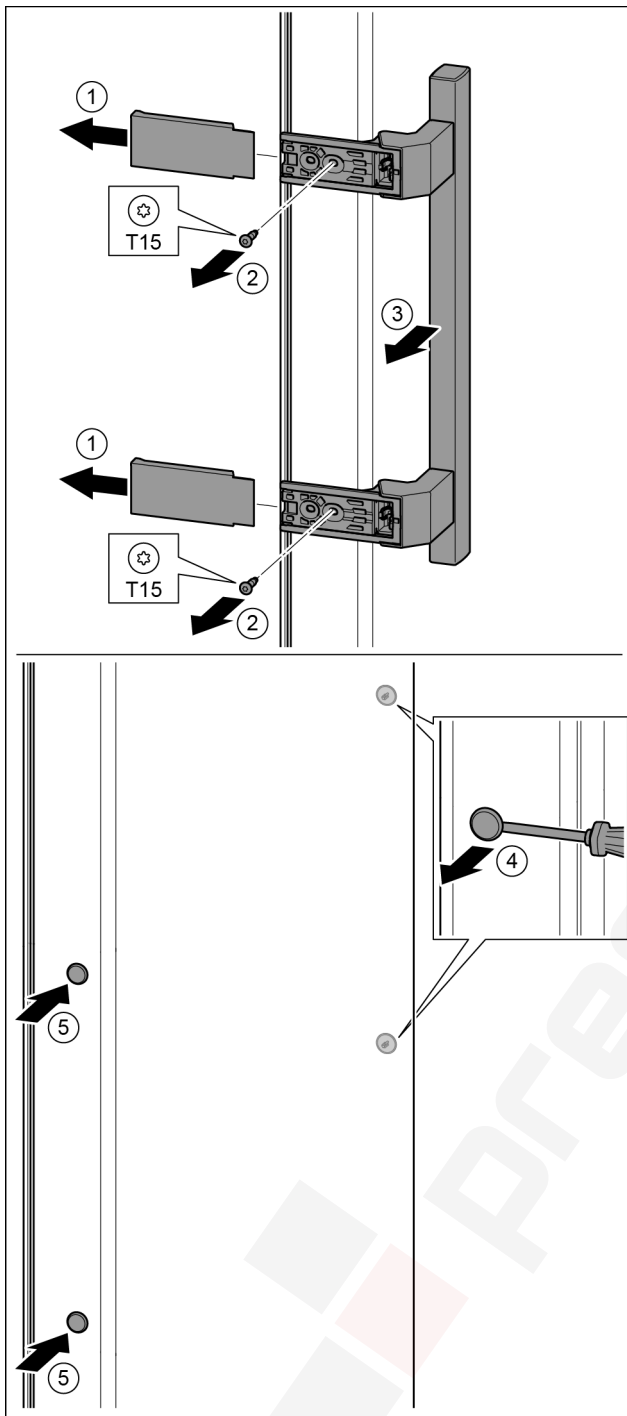


Fig. 19

- ▶ Húzza le a fedelet. Fig. 19 (1)
- ▶ T15 csavarhúzóval tekerje ki a csavarokat. Fig. 19 (2)
- ▶ Vegye le a fogantyút. Fig. 19 (3)
- ▶ Az oldalsó dugókat egy csavarhúzóval óvatosan emelje meg és húzza ki. Fig. 19 (4)
- ▶ A dugókat helyezze be a másik oldalra. Fig. 19 (5)

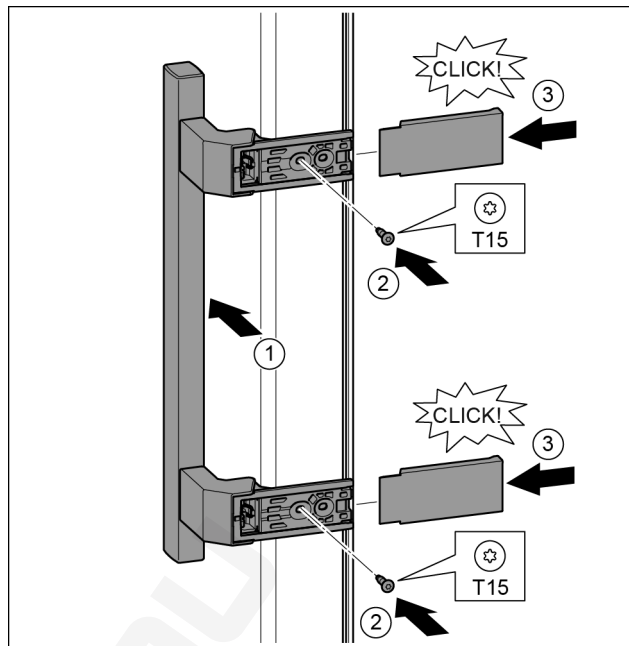


Fig. 20

- ▶ A fogantyút az ellenkező oldalra helyezze fel. Fig. 20 (1)
- ▶ A csavarlyukak pontosan egymás felett legyenek.
- ▶ Húzza meg a csavarokat a T15 csavarhúzóval. Fig. 20 (2)
- ▶ A fedelet helyezze fel oldalra és tolja fel. Fig. 20 (3)
- ▶ Figyeljen a megfelelő bekattanásra.

4.3.7 Ajtó felszerelése

Minden készüléknél:

*

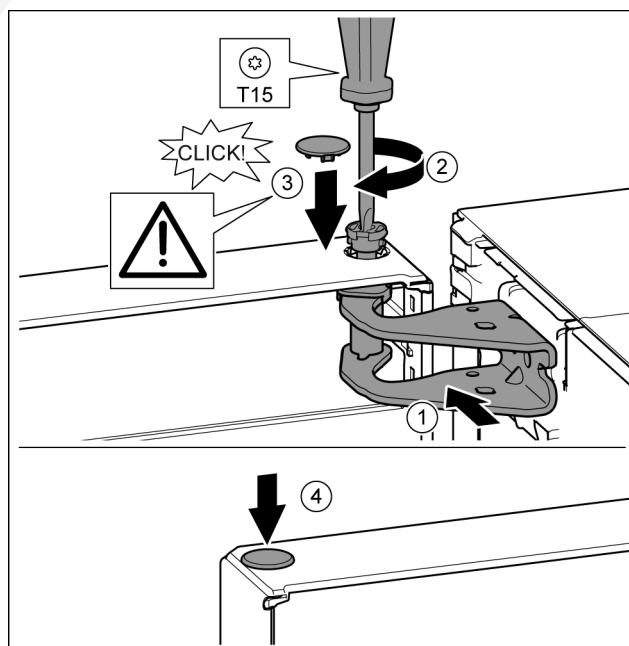


Fig. 21

- ▶ Helyezze az ajtót az alsó csapszegre.
- ▶ Fent igazítsa a csapágyak nyílásához az ajtót. Fig. 21 (1)
- ▶ Helyezze be a csapot, és a T15 csavarhúzóval húzza meg. Fig. 21 (2)
- ▶ Az ajtó biztosítása érdekében szerelje fel a biztonsági fedelet: Helyezze fel a biztonsági fedelet, és ellenőrizze, hogy felfekszik-e az ajtóra. Egyébként a csapszeget teljesen helyezze be. Fig. 21 (3)
- ▶ Helyezze be a dugót. Fig. 21 (4)

4.3.8 Ajtó beigazítása

Minden készüléknél:

*



FIGYELMEZTETÉS

A kieső ajtó sérülésveszélyt okoz!

Ha a tartóelemeket nem eléggé szorosan csavarja fel, az ajtó kieshet. Ez súlyos sérüléseket okozhat. Azonkívül az ajtó esetleg nem jól zár, így a készülék nem hűt megfelelően.

- ▶ A csapágybakokat csavarozza fel 4 Nm-es nyomatékkal.
- ▶ Minden csavart ellenőrizzen és szükség esetén húzzon meg.

- ▶ Az ajtókat az alsó csapágybakban lévő két hosszított furat felett igazítsa egy vonalba a készülékházzal. Ehhez az alsó csapágybakban lévő középső csavart a mellékelt T25 szerszámmal tekerje ki. A többi csavart a T25 szerszámmal vagy egy T25 csavarhúzóval kicsit oldja ki, és állítsa a hosszított furat fölé.

- ▶ Az ajtó letámasztása: SW10 villáskulccsal csavarja ki a csapágybak alján lévő állítólábat, amíg a földön nem fekszik, azután még 90°-kal forgassa tovább.

4.3.9 Borítások felhelyezése*

Záráscsillapító nélküli készülékek esetén:

*

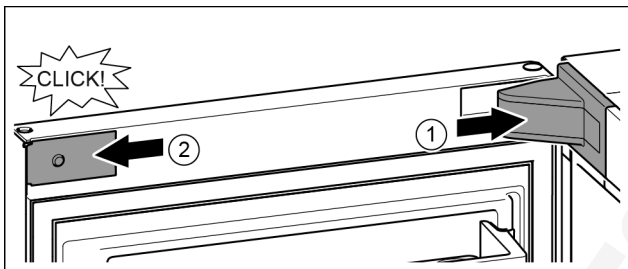


Fig. 22

Az ajtó 90°-ban van kinyitva.

- ▶ Helyezze fel és pattintsa be a csapágybak fedelét, szükség esetén óvatosan nyomja szét. Fig. 22 (1)
- ▶ Helyezze fel oldalra a lemezt, és pattintsa be. Fig. 22 (2)

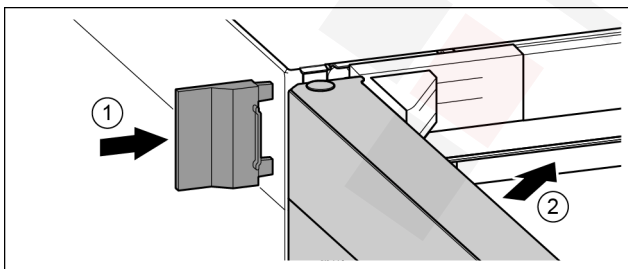


Fig. 23

- ▶ Tolja fel a külső fedelet. Fig. 23 (1)
- ▶ Csukja be a felső ajtót. Fig. 23 (2)

4.3.10 Záráscsillapító felszerelése*

Záráscsillapítóval rendelkező készülékek esetén:

*

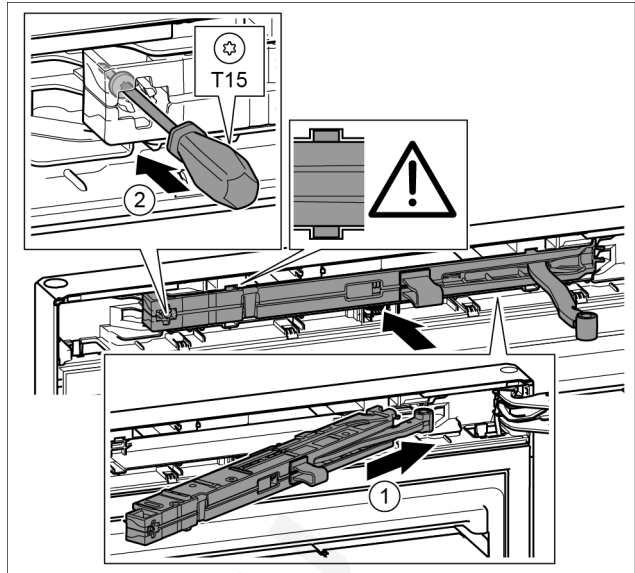


Fig. 24

- ▶ A csapágybak oldaláról ferdén, ütközésig tolja be a záráscsillapító egységet a mélyedésbe. Fig. 24 (1)
- ▶ Teljesen tolja be az egységet.
- ▶ Az egység akkor van megfelelően elhelyezve, hogy a záráscsillapító egység bordája a ház vezetősínébe fekszik.
- ▶ Húzza meg a csavart egy T15 csavarhúzóval. Fig. 24 (2)

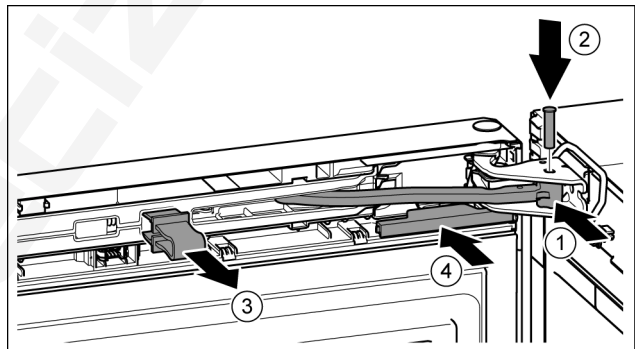


Fig. 25

Az ajtó 90°-ban van kinyitva.

- ▶ Forgassa a csapágybakba a csuklót. Fig. 25 (1)
- ▶ Helyezze be a csapágybakba és a csuklóba a csapszeget. Közben ügyeljen arra, hogy a bekattanó bütyök megfelelően illeszkedjen a horonyba. Fig. 25 (2)
- ▶ Vegye le a biztosítékot. Fig. 25 (3)
- ▶ Tolja fel a fedelet. Fig. 25 (4)

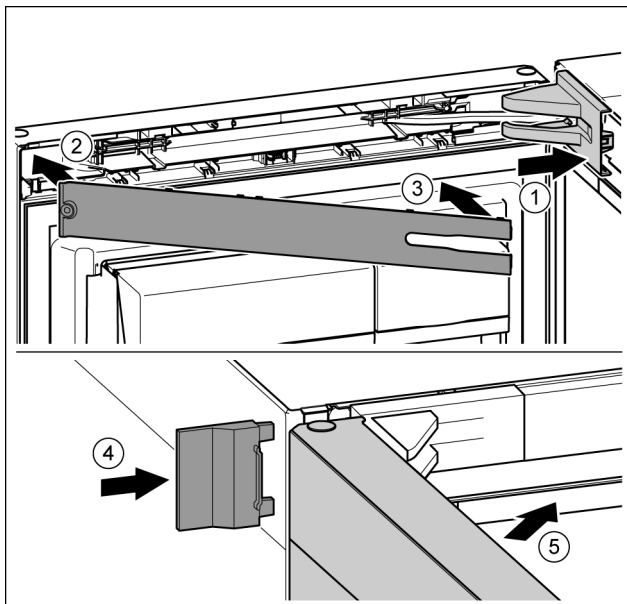


Fig. 26

- ▶ Helyezze fel és pattintsa be a csapágybak fedelét, szükség esetén óvatosan nyomja szét. Fig. 26 (1)
- ▶ Helyezze fel a lemezt. Fig. 26 (2)
- ▶ Fordítsa be és pattintsa be a lemezt. Fig. 26 (3)
- ▶ Tolja fel a külső fedelet. Fig. 26 (4)
- ▶ Csukja be a felső ajtót. Fig. 26 (5)

4.4 Víz csatlakoztatása*



FIGYELMEZTETÉS

Áram nem érintkezhet a vízzel!

Áramütés veszélye.

- ▶ A vízvezetékhez való csatlakoztatás előtt: Húzza ki a készüléket az aljzatból.
- ▶ A tápellátó vízvezetékhez való csatlakoztatás előtt: Zárja el a vízellátást.
- ▶ A készüléket csak egy képesített víz- és gázvezeték-szerelő csatlakoztathatja az ivóvízhálózathoz.



FIGYELMEZTETÉS

Mérgezésveszély!

- ▶ A víz minőségének meg kell felelnie azon ország ivóvízre vonatkozó rendeleteinek, amelyben a készüléket működteti.
- ▶ Kizárólag az ivóvízellátásra csatlakoztassa.
- ▶ Az IceMaker rész kizárólag háztartási mennyiségű jégkocka készítésére szolgál, és az arra alkalmas vízzel működtethető.

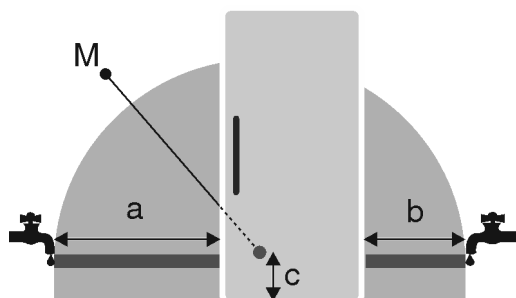


Fig. 27

a	b	c	M
~ 1100 mm	~ 700 mm	~ 110 mm	Mágnesszelep

- A víznyomás mértéke 0,15 MPa és 0,6 MPa (1,5 - 6 bar) között legyen.
- A készüléket olyan hidegvizes vezetéken keresztül kell vízzel ellátni, amely kibírja az üzemi nyomást, és megfelel a higiéniai előírásoknak.
Használja a mellékelt (1,5 m hosszú) rozsdamentes acél tömlőt. A régi tömlőket ne használja fel újra. Külön tartozékként 3 m hosszú tömlő vásárolható. Ezt szakemberrel szereltesse fel.
A tömlő csatlakozódarabjában egy tömítéssel ellátott felfüggesztő található.
- A tömlővezeték és a háztartási víz csatlakozója közé elzáró csapot kell felszerelni, hogy szükség esetén meg lehessen szakítani a víz betáplálását.
- Az elzáró csap a készülék hátoldalának tartományán kívül helyezkedjen el, hogy könnyen hozzáférhető legyen, a készüléket lehetőleg mélyen be lehessen tolni, és a csapot szükség esetén gyorsan el lehessen zárni. Tartsa be a távolságokat.
- A víz betáplálásához használt készülékeknek és szerkezeteknek meg kell felelniük az adott országban érvényes előírásoknak.
- Az összeállítás során ne rongálja vagy ne törje meg a víz hozzáférést.

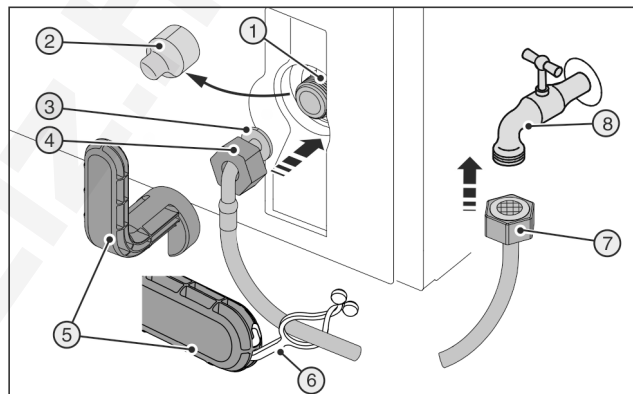


Fig. 28

A mágnesszelep a készülék hátoldalának alján található. R3/4 csatlakozómenettel rendelkezik.

Szakembereknek:

Rozsdamentes acéltömlő csatlakoztatása: A készülék hátoldalának hozzáférhetőnek kell lennie.



FIGYELMEZTETÉS

Törött segédszerszám Fig. 28 (5)!

Vágási sérülések.

- ▶ Kizárólag szobahőmérsékleten használja a segédszerszámot Fig. 28 (5).

Tömlő csatlakoztatása a készülékhez:

- ▶ Húzza le a burkolatot Fig. 28 (2).
- ▶ Egyszerűsített szerelés: Fektesse a tömlő egyenes végét Fig. 28 (7) bal felé a padlóra.
- ▶ Tolja fel teljesen az anyát Fig. 28 (4) a meghajlított tömlővéghöz Fig. 28 (3), és tartsa meg.

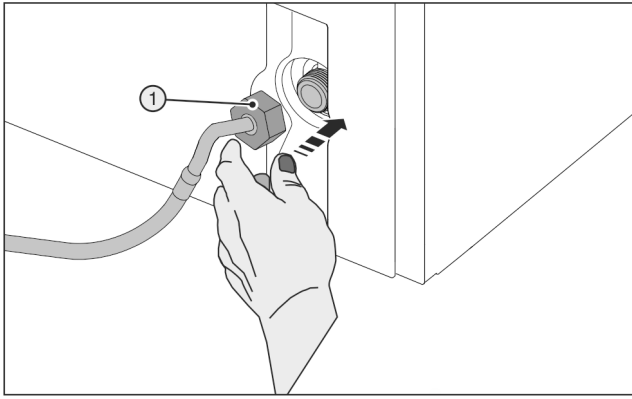


Fig. 29

FIGYELEM

Sérült a mágnesszelep menete!

A mágnesszelep tömítetlen: Víz léphet ki belőle.

► Óvatosan tegye fel az anyát Fig. 29 (1), és két ujjal, egyenesen tartva csavarja fel a menetre, míg biztosan ül a helyén.

► Húzza meg az anyát Fig. 29 (1) a segédszerszámmal Fig. 28 (5) az óramutató járásával megegyező irányban, míg el nem éri a maximális nyomatékot, és a segédszerszám Fig. 28 (5) leforog.

Tömlő csatlakoztatása az elzáró csaphoz:

► Csavarja fel az anyát Fig. 28 (7) az elzáró szelepre Fig. 28 (8).

► Húzza meg az anyát Fig. 28 (7) a segédszerszámmal Fig. 28 (5) az óramutató járásával megegyező irányban, míg el nem éri a maximális nyomatékot, és a segédszerszám Fig. 28 (5) leforog.

► Nyissa ki a vízellátás elzáró csapját Fig. 28 (8), és ellenőrizze a teljes vízrendszer tömítettségét.

► Az IceMaker öblítő funkciójának végrehajtása: **IceMaker bekapcsolása fejezet** (lásd 5.16.2 Az IceMaker bekapcsolása*).

► Akassza be a fület Fig. 28 (6) a segédszerszámba Fig. 28 (5), és tárolás céljából rögzítse a rozsdamentes acél-tömlőn.

4.5 Beépítés a konyhabútorba

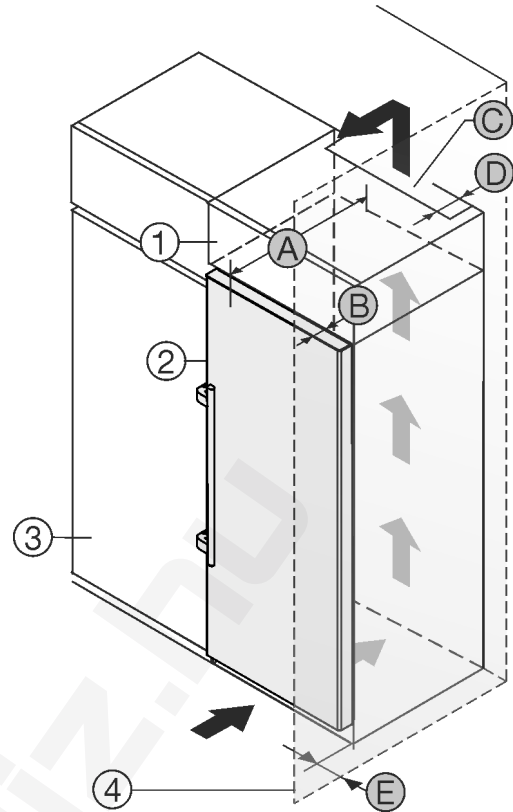


Fig. 30

600 mm széles készülékekhez:*

A [mm]*	B [mm]*	C [cm²]*	D [mm]*	E [mm]*
665 x	65	legalább 300	legalább 50	legalább 46

700 mm széles készülékekhez:*

A [mm]*	B [mm]*	C [cm²]*	D [mm]*	E [mm]*
750 x	65	legalább 350	legalább 50	legalább 46

* Fali távolságtartók használata esetén ez a méret 15 mm-rel nő (lásd 4.2 Berendezés felállítása).

A zárócsillapítóval rendelkező készülékeknél az ajtó nyitási szögének 90°-ra korlátozására szolgáló készletet rendelhet a vevőszolgálatnál.*

A készüléket körbe lehet építeni konyhaszekrényekkel. Rá lehet szerelni Fig. 30 (2) egy rátétszekrényt, hogy a készüléket a konyhabútorok magasságához Fig. 30 (1) igazítsa.

A készüléket közvetlenül a konyhaszekrény Fig. 30 (3) mellett is felállíthatja. Ahhoz, hogy az ajtókat teljesen ki tudja nyitni, a készüléknek a konyhaszekrény elülső oldalához képest legalább a mélységnek Fig. 30 (B) megfelelően ki kell állnia. A konyhaszekrények mélységétől és a fali távolságtartók használatától függően a készülék nagyobb mértékben is kiállhat.

FIGYELEM

Károsodás keletkezhet a nem megfelelő szellőzés által okozott túlmelegedés miatt!

Elégtelen szellőzés esetén a kompresszor megsérülhet.

► Ügyeljen az elégséges szellőzésre.

► Legyen tekintettel a szellőzési igényekre.

Üzembe helyezés

Szellőzési igények:

- A készülék hátoldalán található távtartó bordák az elegendő szellőzést szolgálják. Ezek a véghelyzetükben nem fekhethetnek bele mélyedésekbe vagy nyílásokba.
- A rátétszekrény hátoldalán egy mélységű Fig. 30 (D) szellőző aknát kell a rátétszekrény teljes szélességében kialakítani.
- A mennyezett alatt be kell tartani a szellőző keresztmetszetet Fig. 30 (C).
- Minél nagyobb a szellőzőjárat keresztmetszete, annál energiatakarékosabban működik a készülék.

Mikor a készüléket a csuklópántokkal egy fal Fig. 30 (4) mellett állítja fel, akkor a készülék és a fal közti távolságot Fig. 30 (E) be kell tartani. Ez nyitott ajtó esetén megfelel a fogantyú túlnyúlásának.

4.6 Csomagolóanyag kezelése hulladékként



FIGYELMEZTETÉS

A csomagolóanyag és a fóliák fulladásveszélyt jelentenek!
▶ Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a csomagolóanyaggal.

A csomagolás újrahasznosított anyagokból készült:

- Hullámlémez/kartonpapír
- Habosított polisztirolból készült alkatrészek
- Polietilén fóliák és tasakok
- Polipropilénből készült átkötőszalagok
- Szögelt fakeret polietilén lappal*
- ▶ A csomagolóanyagot vigye egy hivatalos gyűjtőhelyre.



4.7 Berendezés csatlakoztatása



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen csatlakoztatás!
Tűzveszély.
▶ Ne használjon hosszabbító kábelt.
▶ Ne használjon elosztólécet.

FIGYELEM

Szakszerűtlen csatlakoztatás!
Az elektronika sérülése.
▶ A készüléket ne csatlakoztassa szigetüzemű inverterre, pl. napelemes berendezésre vagy benzines áramfejlesztőre.
▶ Ne használjon energiatakarékos csatlakozódugót.

Megjegyzés

Kizárólag a tartozék hálózati csatlakozóvezetékét használja.
▶ Hosszabb hálózati csatlakozóvezetékét a vevőszolgálattól rendelhet.

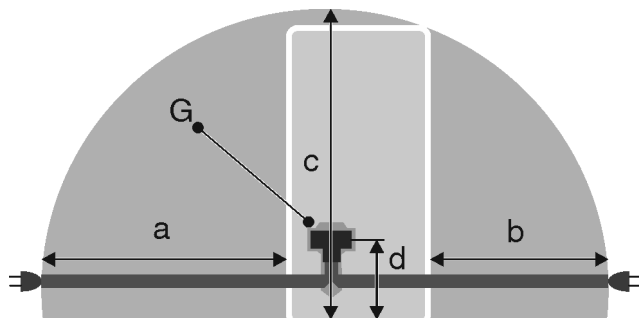


Fig. 31

600 mm széles készülékekhez:*

a*	b*	c*	d*	G*
~ 1800 mm	~ 1400 mm	~ 2100 mm	~ 200 mm	Csatlakozó

700 mm széles készülékekhez:*

a*	b*	c*	d*	G*
~ 1750 mm	~ 1350 mm	~ 2100 mm	~ 200 mm	Csatlakozó

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A felállítási helyen az áram típusa és a feszültség megfelel a típustábla adatainak (lásd 1 A készülék áttekintése).
- A konnektor előírászerűen földelve és elektromosan biztosítva van.
- A biztosíték kioldási árama 10 és 16 A között van.
- A konnektor könnyen hozzáférhető.
- A konnektor a készülék hátoldali területén kívül helyezkedik el a megadott tartományban. Fig. 31 (a, b, c)
- ▶ Vizsgálja meg az elektromos csatlakozásokat.
- ▶ Dugja be a csatlakozót Fig. 31 (G) a készülék hátoldalába. Figyeljen a megfelelő bekattanásra.
- ▶ Csatlakoztassa a hálózati dugót a feszültségellátáshoz.
- ▶ A képernyőn megjelenik a Liebherr logó.
- ▶ A kijelzés átvált a készenléti jelre.

4.8 A készülék bekapcsolása

Megjegyzés

A Bemutató üzemmód bekapcsolásakor a kezdő képernyőn megjelenik a DEMO felirat.
▶ Bemutató üzemmód kikapcsolása (lásd 7 Üzemzavarok).

Megjegyzés

A gyártó javaslata:
▶ A fagyasztott árut -18 °C vagy még alacsonyabb hőmérsékleten helyezze be.

A készüléket kb. 8 órával az áruk első berakása előtt csatlakoztassa és kapcsolja be.

4.8.1 A készülék bekapcsolása

Ha a teljes képernyőn a készenlét jel látható:

- ▶ Nyomja meg a készenlét jelet.
- ▶ A készülék bekapcsol. A kijelzés átvált a kezdő képernyőre.
- ▶ A készülék beáll a kijelzett hőmérsékletre. Ezt lefele mutató nyilak jelzik.

Ha a készenlét jel látható a Fagyasztórész mezőben:

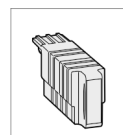
- ▶ Nyomja meg a készenlét jelet.
- ▶ A készülék bekapcsol.
- ▶ A készülék beáll a kijelzett hőmérsékletre. Ezt lefele mutató nyilak jelzik.

Ha a képernyő fekete:

- ▶ Nyomja meg a képernyőt.
- ▶ A teljes képernyőn megjelenik a készenlét jel.
- ▶ Nyomja meg a készenlét jelet.
- ▶ A készülék bekapcsol. A kijelzés átvált a kezdő képernyőre.
- ▶ A készülék beáll a kijelzett hőmérsékletre. Ezt lefele mutató nyilak jelzik.

4.9 SmartDevice box

SmartDevice box: üzembe helyezési útmutató a smartdevice.liebherr.com/install oldalon



Ha helyesen tette be a SmartDevice boxot (SDB), akkor megjelenik az alább látható menü. Kiszállításakor a berendezés WLAN kapcsolata aktív.

További WiFi-funkciók behívásához nyissa meg a WIFI menüt.



Fig. 32

- Nyomja meg a **WIFI** feliratot.
- ▷ Megnyílik a **WIFI** menü.

A WIFI be- és kikapcsolása

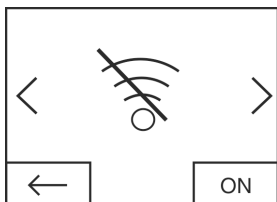


Fig. 33

- A hálózatot a **WIFI** menüben jobbra lent található kapcsolófelülettel lehet aktiválni és deaktiválni.
- ▷ Ha a kapcsolófelület **KI (OFF)** állásban van = a **WIFI** inaktív.
- ▷ Ha a kapcsolófelület **BE (ON)** állásban van = a **WIFI** aktív.

WIFI INFO

Kérdezze le a **SmartDevice box** állapotát.

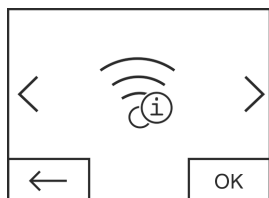


Fig. 34

- Nyomja meg az **OK** kapcsolófelületet.
- ▷ Megnyílik a **WIFI INFO** kijelzés.
- ▷ Az alábbi állapotok lehetnek láthatók:

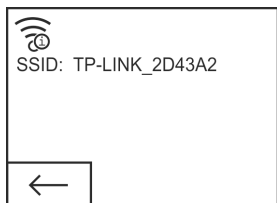


Fig. 35

- ▷ SSID: *****WPS***** = A **SmartDevice box** 3 percig **WPS-módban** van. A router révén automatikus kapcsolat hozható létre a **SmartDevice boxszal**.
- ▷ SSID: **LHSDB_XXXXXXXX** = A **SmartDevice box** 30 percig **kézi csatlakozási módban** van. A **SmartDevice box** saját hálózatot sugároz, amelyre kapcsolódni lehet a WLAN-on keresztül történő adatátvitelhez.
- ▷ SSID: **üres** = A **SmartDevice box** **alvó üzemmódban** van. Kérjük, **indítsa újra a WiFi-hálózatot**, és csatlakoztassa a **SmartDevice boxot** az otthoni hálózathoz
- ▷ SSID: **TP-LINK_2D43A2** vagy **Fritz!Box7069** = A **SmartDevice box** csatlakozik az otthoni hálózatra.

WIFI RESET

Visszaállítja a **SmartDevice box** alapbeállításait.

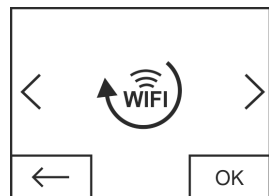


Fig. 36

- Nyugtázza az **OK** gombbal.
- ▷ A **SmartDevice box** visszaáll az alapbeállításaira.

A WiFi állapotának kijelzése a kezdőképernyőn

Állapot: **WiFi on & connected**

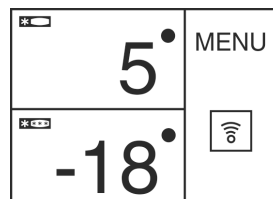


Fig. 37

- A **WiFi** kijelzése fehér színű.
- ▷ A **WiFi** be van kapcsolva.
- ▷ Sikeres volt a kapcsolat létrehozása az otthoni hálózattal és a Liebherr szerverével.

Állapot: WiFi on & connecting

- A **WiFi** kijelzésén egy óramutató látható.

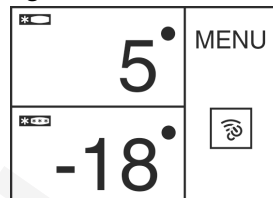


Fig. 38

- ▷ A **WiFi** be van kapcsolva.
- ▷ Nincs kapcsolat az otthoni hálózattal és/vagy a Liebherr szerverével.

Állapot: WiFi on & disconnected

- A **WiFi** kijelzésén figyelmeztető jelzés látható.



Fig. 39

- ▷ A **WiFi** be van kapcsolva.
- ▷ A **SmartDevice box** nem csatlakozik semmilyen hálózatra, vagy a **SmartDevice box** csatlakozik ugyan egy hálózatra, de nem találja a hálózatot, mert az pl. le van kapcsolva éjszakára.

4.10 Szellőztetőrács tisztítás időzítő bekapcsolása

Az elegendő szellőzéshez a szellőztetőrácsot évente legalább egyszer tisztítsa meg. Az emlékeztetéshez bekapcsolhatja az időzítőt.

- Nyomja meg a Menü gombot.
- Annyiszor nyomja meg a nyilakat, amíg meg nem jelenik a szellőztetőrács.
- Nyomja meg a szellőztetőrács jelét.
- Nyomja meg az **ON** gombot.
- ▷ Az időzítő bekapcsol. Az idő letelte után egy üzenet szólítja fel a szellőztetőrács tisztítására.

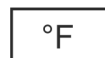


5 Kezelés

5.1 Hőmérséklet mértékegységének módosítása

A hőmérséklet kijelzését megváltoztathatja °C-ról °F-ra.

- Nyomja meg a Menü gombot.
- Annyiszor nyomja meg a nyilakat, amíg a kijelzőn °C nem lesz látható.
- Nyomja meg az °F lehetőséget.
- ▷ A hőmérséklet °F mértékegységben fog megjelenni.



Ennek megfelelően állíthatja át a készüléket °F-ról °C-ra.

5.2 Gyermekbiztosíték

A gyermekbiztosítékkal biztosíthatja, hogy a gyerekek játék közben ne kapcsolják ki véletlenül a berendezést.



5.2.1 A gyermekbiztosíték bekapcsolása

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ Annyiszor nyomja meg a nyilakat, amíg a gyermekbiztosíték meg nem jelenik.
- ▶ Nyomja meg az ON gombot.
- ▷ A gyermekbiztosítékot bekapcsolta.



5.2.2 Gyermekbiztosíték kikapcsolása

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ Annyiszor nyomja meg a nyilakat, amíg a gyermekbiztosíték meg nem jelenik.
- ▶ Nyomja meg az OFF gombot.
- ▷ A gyermekbiztosítékot kikapcsolta.



5.3 SabbathMode

Ez a funkció teljesíti a szabbat, ill. a zsidó szabadnapok vallási követelményeit. Ha aktív a SabbathMode, a vezérlő elektronika egyes funkciói lekapcsolnak. A SabbathMode beállítása után már nem kell törődni az ellenőrzőlámpákkal, számokkal, jelekkel, kijelzésekkel, riasztási üzenetekkel és ventilátorokkal. A leolvasztási ciklus csak a megadott ideig működik, a hűtőszekrény használatának figyelembevétele nélkül. Áramszünetet követően a készülék magától visszakapcsol SabbathMode üzembe.

A Star-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a www.star-k.org/appliances oldalon.



FIGYELMEZTETÉS

Az élelmiszer megmérgeződhet!

Ha bekapcsolt SabbathMode mellett hálózati kimaradás történik, ez az üzenet nem tárolódik. A hálózati kimaradás végén a készülék SabbathMode üzemben működik tovább. Ennek végén a hálózati kimaradásról nem jelenik meg üzenet a hőmérséklet-kijelzőn.

Ha SabbathMode közben áramkimaradás történt:

- ▶ Vizsgálja meg az élelmiszerek minőségét. A felolvasztott élelmiszereket ne fogyassza el!

- A SabbathMode kikapcsolásáig minden funkció zárolva lesz.
- Ha a SabbathMode bekapcsolásakor pl. a SuperFrost, SuperCool, szellőztetés stb. funkciók aktívak, azok úgy is maradnak.
- Az IceMaker üzemen kívül van.*
- A készülék semmilyen hangjelet nem ad ki, és a hőmérsékletkijelzőn nem jelennek meg figyelmeztetések/beállítások (pl. hőmérsékletriasztás, ajtóriasztás).
- A belső világítás kikapcsol.*

5.3.1 SabbathMode bekapcsolása

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ Annyiszor nyomja meg a nyilakat, amíg a SabbathMode meg nem jelenik.
- ▶ Nyomja meg az ON gombot.
- ▷ A SabbathMode üzemet bekapcsolta. A képernyőn csak a SabbathMode jel lesz látható.



A SabbathMode 120 óra után automatikusan kikapcsol, ha korábban kézzel nem kapcsolta le. A kijelzés átvált a kezdő képernyőre.

5.3.2 SabbathMode kikapcsolása

- ▶ Nyomja meg a képernyőt.
- ▶ Nyomja meg az OFF gombot.
- ▷ A SabbathMode üzemet kikapcsolta.



5.4 Élelmiszerek lefagyasztása

24 órán belül legfeljebb annyi kg friss élelmiszert fagyaszthat le, amennyi a típustábla (lásd 1 A készülék áttekintése) „Fagyasztási kapacitás ... kg / 24 h” értékénél látható.

600 mm széles készülékeknél.*

A legfelső fiók legfeljebb 15 kg-mal, a legalsó fiók legfeljebb 10 kg-mal, a többi fiók legfeljebb 25 kg-mal terhelhető.*

A lemezek 35 kg fagyasztott termékkel terhelhetők.*

700 mm széles készülékeknél.*

A legfelső fiók legfeljebb 15 kg-mal, a legalsó fiók legfeljebb 15 kg-mal, a többi fiók legfeljebb 25 kg-mal terhelhető.*

A lemezek 55 kg fagyasztott termékkel terhelhetők.*

Az ajtó becsukása után vákuum alakul ki. A becsukás után várjon kb. 1 percet, ezután az ajtó könnyebben nyitható lesz.



VIGYÁZAT

Az üvegcserepek sérülést okozhatnak!

Ha italokat tartalmazó palackokat és dobozokat fagyaszt le, azok szétpattanhatnak. Ez különösen érvényes a szénsavas italokra.

- ▶ Italokat tartalmazó palackokat és dobozokat ne fagyasszon le!

Csomagonként az alábbi mennyiséget ne lépje túl, hogy az élelmiszerek a belsejükig átfagyjanak:

- Zöldség, gyümölcs: 1 kg-ig
- Hús: 2,5 kg-ig
- ▶ A élelmiszereket adagonkénti csomagolásához fagyasztótasakot, újra felhasználható műanyag-, fém- vagy alumíniumedényeket használjon.

5.5 Tárolási időtartamok

A fagyasztórészben tárolt különböző élelmiszerek tárolási idejének irányértékei:

Étkezési jég	2 – 6 hónap
Kolbász, sonka	2 – 6 hónap
Kenyér, pékáruk	2 – 6 hónap
Vadhús, sertéshús	6 – 10 hónap
Hal, kövér	2 – 6 hónap
Hal, sovány	6 – 12 hónap
Sajt	2 – 6 hónap
Szárnycs, marhahús	6 – 12 hónap
Zöldség, gyümölcs	6 – 12 hónap

A megadott tárolási idők irányértékek.

5.6 Élelmiszerek felolvasztása

- a hűtőterben
- mikrosütőben
- sütőben/tűzhelyben
- szobahőmérsékleten
- ▶ Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki. A felengetett élelmiszert a lehető leggyorsabban dolgozza fel.
- ▶ A felengedett élelmiszert csak kivételes esetekben fagyassza le még egyszer.

5.7 Hőmérséklet beállítása

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a helyiség hőmérséklete a felállítás helyén
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

A hőmérsékletet -28 °C és -14 °C között állíthatja be.

Hőmérséklet ajánlott beállítása: -18 °C

- Nyomja meg a fagyasztórész mezőt.
- ▷ A következő képernyő jelenik meg:

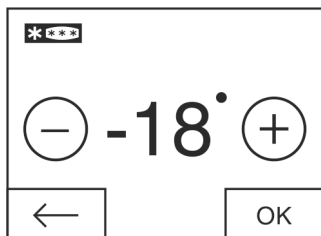


Fig. 40

Hőmérséklet melegebbre állítása:

- Nyomja meg a plusz gombot.

Hőmérséklet hidegebbre állítása:

- Nyomja meg a mínusz gombot.

A leghidegebb hőmérséklet kiválasztása esetén a mínusz jel inaktívvá válik.

A legmelegebb hőmérséklet kiválasztása után a plusz jelet újból megnyomva az inaktívvá válik. A kijelzőn megjelenik a készenlét jel.

- A kívánt hőmérsékletet az OK gombbal hagyja jóvá.
- ▷ A kijelzés átvált a kezdő képernyőre.
- ▷ Megjelenik a kiválasztott hőmérséklet.
- ▷ A felfele vagy lefele mutató nyilak a hőmérséklet változását mutatják. Az előírt hőmérséklet elérése után a nyilak eltűnnek.

5.8 Állapotjelző*

Az állapotjelző a készülék zárt ajtaja mellett nyújt információt a készülék állapotáról. Ha az ajtó nyitva van, az állapotjelző nem működik.



Állapot	Leírás
Kék fény	A készülék rendben működik.
Villogó piros lámpa	Hőmérséklet riasztás (lásd 8.2 Hőmérséklet riasztás)
	Készülékhiba (lásd 8.4 Készülékhiba)

5.8.1 Állapotjelző bekapcsolása

- Nyomja meg a Menü gombot.
- Annyiszor nyomja meg a navigációs nyilakat, amíg az állapotjelző meg nem jelenik.
- Nyomja meg az ON gombot.
- ▷ Állapotjelző bekapcsolva.



5.8.2 Állapotjelző kikapcsolása

- Nyomja meg a Menü gombot.
- Annyiszor nyomja meg a navigációs nyilakat, amíg az állapotjelző meg nem jelenik.
- Nyomja meg az OFF gombot.
- ▷ Állapotjelző kikapcsolva.



5.9 SuperFrost

Ezzel a funkcióval a friss élelmiszereket a belsejükig gyorsan átfagyaszthatja. A berendezés a legnagyobb hűtési teljesítménnyel dolgozik, ami miatt a hűtő gépegység zaja átmenetileg nagyobb lehet.



24 órán belül legfeljebb annyi kg friss élelmiszert fagyaszthat le, amennyi a típus tábla „Fagyasztási kapacitás ... kg/24h” értékénél látható. Ez a maximális fagyasztási kapacitás típusonként és klímaosztályonként változó.

A SuperFrost funkciót attól függően kapcsolja be, hogy mennyi friss élelmiszert kell lefagyasztania: kis mennyiség esetén kb. 6, a maximális mennyiségű fagyasztandó áru esetén pedig a behelyezése előtt 24 órával.

Csomagolja be az élelmiszert, és lehetőleg úgy helyezze be, hogy nagy felületet foglaljon el. A lefagyasztani kívánt élelmiszer ne érintkezzen a már megfagyott áruval, hogy azt ne olvassza fel.

A SuperFrost részt az alábbi esetekben nem kell bekapcsolnia:

- ha már fagyott árut helyez be
- ha naponta max. kb. 1 kg friss élelmiszert fagyaszt le

5.9.1 SuperFrost bekapcsolása

- Nyomja meg a Menü gombot.
- Annyiszor nyomja meg a nyilakat, amíg a SuperFrost meg nem jelenik.
- Nyomja meg az ON gombot.
- ▷ A SuperFrost üzemet bekapcsolta.
- ▷ A fagyasztási hőmérséklet csökken, a készülék maximális hűtési teljesítménnyel dolgozik. Kis mennyiségű fagyasztandó áru esetén:
- Várjon kb. 6 órát.
- A becsomagolt élelmiszereket a felső fiókokba helyezze be. Maximális mennyiségű fagyasztandó áru (lásd a típus táblát) esetén:
- Várjon kb. 24 órát.
- Vegye ki a felső fiókokat, és az élelmiszereket helyezze közvetlenül a felső tárolólápokra.
- ▷ A SuperFrost legkésőbb kb. 65 óra múlva automatikusan kikapcsol.
- ▷ Eltűnik a SuperFrost jel.
- Az élelmiszert helyezze be a fiókokba és tolja azokat vissza.
- ▷ A készülék normál üzemmódban működik tovább.



5.9.2 A SuperFrost kikapcsolása

- Nyomja meg a Menü gombot.
- Annyiszor nyomja meg a nyilakat, amíg a SuperFrost meg nem jelenik.
- Nyomja meg az OFF gombot.
- ▷ A SuperFrost üzemet kikapcsolta.



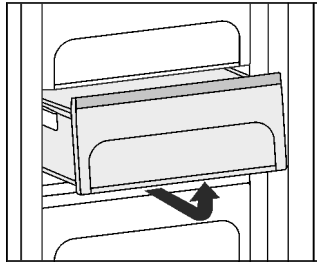
5.10 Fiókok

Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

- A hátsó fal belsején a ventilátor szellőzőrését mindig hagyja szabadon!

- Ha a fagyasztott árut közvetlenül a tárolólapokra szeretné helyezni: emelje fel a fiókot és előre húzza ki.*

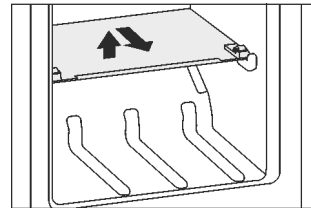


- Ha a fagyasztott árut közvetlenül a tárolólapokra szeretné helyezni: A fiókot hátul emelje meg, és előre felé húzza ki.*

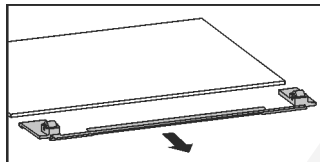
5.11 Tárolólapok

5.11.1 Tárolólapok áthelyezése

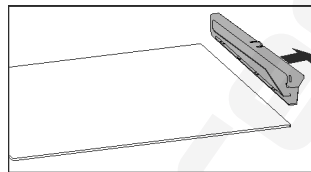
- Tárolólap kivétele: emelje fel az elejét és húzza ki.
- Tárolólap visszahelyezése: egyszerűen ütközésig tolja be.



5.11.2 A tárolólap szétszedése

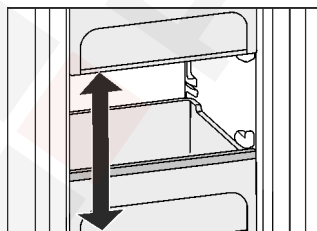


- A tárolólapok tisztításhoz kiserelhetők.*



5.12 VarioSpace

A fiókokon kívül a tárolólapok is kivehetők. Így még több teret nyer a nagyobb méretű élelmiszerek, mint például a szárnyasok, húsok, nagyobb vadhúsok, valamint magas pékáruk tárolásához, melyeket egészben fagyaszthat le, és később elkészíthet.



600 mm széles készülékeknél:*

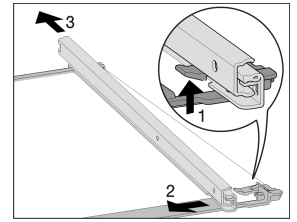
- A legfelső fiók legfeljebb 15 kg-mal, a legalsó fiók legfeljebb 10 kg-mal, a többi fiók legfeljebb 25 kg-mal terhelhetők.*
- A lemezek 35 kg fagyasztott termékkel terhelhetők.*

700 mm széles készülékeknél:*

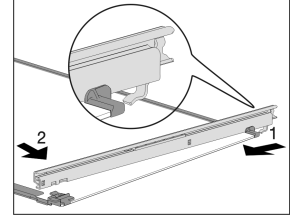
- A legfelső fiók legfeljebb 15 kg-mal, a legalsó fiók legfeljebb 15 kg-mal, a többi fiók legfeljebb 25 kg-mal terhelhetők.*
- A lemezek 55 kg fagyasztott termékkel terhelhetők.*

5.13 Kihúzósinék*

- Az üveglapok tisztításához vegye ki a **kihúzósinéket**: nyomja felfelé az (1) első akasztókampót, és oldalra (2), majd hátra (3) tolja ki a kihúzósinéket.



- Kihúzósin behelyezése: hátul akassza be (1), és elől pattintsa be (2).



5.14 Jégkockatartó

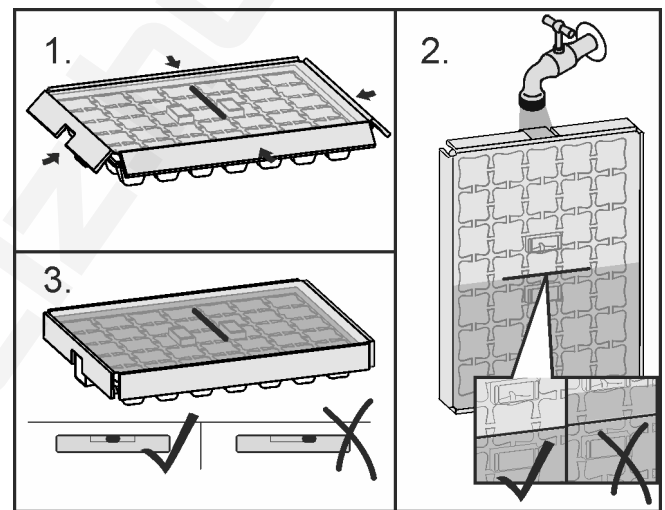


Fig. 41

Ha megfagyott a víz:

- Rövid időre tartsa meleg víz alá a jégkockatartót.
- Vegye le a fedelet.
- A jégkockák kivételéhez enyhén forgassa ellentétes irányba a jégkockatartó végeit.

A jégkockatartó szétszerelése

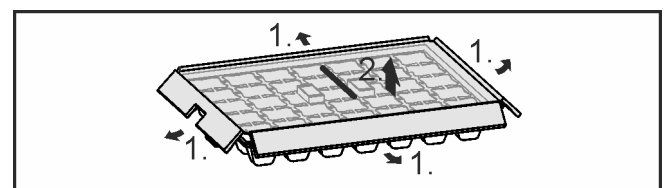


Fig. 42

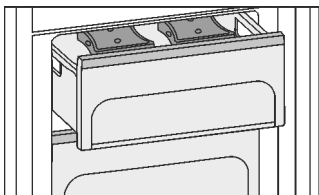
- A jégkockatartó tisztításhoz szétszerelhető.

5.15 Jégakku

A jégakkuk áramkimaradás esetén megakadályozzák, hogy a hőmérséklet túl gyorsan emelkedjen.

5.15.1 A jégakkuk használata

- A megfagyott jégakkukat helyezze a fagyasztótér felső, elülső részébe, a fagyasztott termékekre.



5.16 IceMaker*

Az IceMaker felülről az ötödik fiókban, a bal oldalon található.

Győződjön meg arról, hogy a következő feltételek teljesülnek:

- A berendezés vízszintesen áll.
- A készülék be van zárva.
- Az IceMaker csatlakozik a vízellátáshoz.*

5.16.1 Jégkockák készítése*

Az elkészített jégkockák mennyisége a fagyasztási hőmérséklettől függ. Minél alacsonyabb a hőmérséklet, annál több jégkocka tud készülni adott időköz alatt.

A jégkockák az IceMaker részből a fiókba esnek. Ha ezek egy adott szintet elérnek, a berendezés nem készít több jégkockát. Az IceMaker nem tölti fel a fiókot a pereméig.

A feltöltési mennyiség növeléséhez a fiókban egyenletesen ossza el a jégkockát.

Ha több jégkockára van szükség, az egész IceMaker fiókot kicserélheti a szomszédos fiókra. Mikor a fiókot bezárja, az IceMaker automatikusan újra elkezd jeget termelni.

Miután az IceMaker részt először bekapcsolja, akár 24 óráig is eltart, míg az első jégkockák elkészülnek.

Megjegyzés

Amikor a készüléket első alkalommal használja, valamint ha hosszú ideig használaton kívül volt, akkor az IceMaker-ben ill. a vízvezetékben részecskék gyűlhetnek össze.

- Az első 24 órában készült jégkockákat ne használja fel, illetve ne fogyassza el.

5.16.2 Az IceMaker bekapcsolása*

- Nyomja meg a Menü gombot.
- Nyomja meg annyiszor a nyilakat, amíg az IceMaker meg nem jelenik.
- Nyomja meg az IceMaker ikont.
- Nyomja meg az ON gombot.
- ▷ Az IceMaker bekapcsolva.



Megjegyzés

- Az IceMaker csak akkor készít jégkockákat, ha a fiók teljesen be van csukva.

Öblítés

Öblítés funkció a vízvezeték átöblítésére az első üzembe helyezés idején.

Megjegyzés

A vízvezeték átöblítése csak abban az esetben működik, ha a hőmérséklet meghaladja a 0 °C értéket.

- Kizárólag a 0 °C értéket meghaladó hőmérsékleten használja a készülék öblítés funkcióját.

FIGYELEM

Eldugult IceMaker és vízszivárgás!

Az IceMaker és a fiók kivezetése károsodhat.

- Helyezzen a fiókba egy legfeljebb 7 cm magas edényt az IceMaker alá.

Győződjön meg arról, hogy az IceMaker fiókja üres.

- Helyezzen egy legfeljebb 7 cm magas edényt az IceMaker alá a fiókba.
- Nyomja meg a Menü gombot.
- Nyomja meg annyiszor a nyilakat, amíg az IceMaker meg nem jelenik.
- Nyomja meg az IceMaker ikont.
- Nyomja meg annyiszor a nyilakat, amíg az Öblítés meg nem jelenik.



- Nyomja meg az ON gombot.
- ▷ A rendszer átöblíti a vízvezetékeket és ugyanakkor a jégkockatartót tisztítási helyzetbe fordítja, majd vissza.



- Ez idő alatt ne használja a képernyőt.

Az öblítő funkció véget ért: Megjelenik az ikon.

- Nyomja meg az OK gombot.



- Vegye ki a fiókot, majd az edényt.

- Tisztítsa meg a fiókot és szükség esetén törölje ki a fiókból a kifolyt vizet.

5.16.3 IceMaker szabadság üzemmód*

Az IceMaker szabadság üzemmód akkor használható, ha egy rövidebb időszak, pl. szabadság alatt nincs szükség jégkocka készítésére.

IceMaker szabadság üzemmód bekapcsolása

Üritse ki és tolja be az IceMaker fiókját.

- Nyomja meg a Menü gombot.
- Nyomja meg annyiszor a nyilakat, amíg az IceMaker meg nem jelenik.
- Nyomja meg az IceMaker ikont.
- Nyomja meg annyiszor a nyilakat, amíg az IceMaker szabadság üzemmód meg nem jelenik.



- Nyomja meg az ON gombot.

- ▷ A jégkockatartó tisztítási helyzetbe áll. Az IceMaker szabadság üzemmódba kapcsol.



- ▷ Megjelenik az IceMaker szabadság üzemmód ikonja a kijelzőn.

- Húzza ki a fiókot.

- Tisztítsa meg a jégtartót és a fiókot meleg vízzel és puha kendővel. Szükség esetén használjon lágy mosogatószer. Azután öblítse ki.

- Tolja be a fiókot.

IceMaker szabadság üzemmód kikapcsolása

FIGYELEM

A szennyezett jégtartó rosszul lehet okozhat!

- Az IceMaker hosszabb idejű kikapcsolása után tisztítsa meg a jégkockatartót.

FIGYELEM

Mosogatószer-maradékok vannak a jégkockatartó tálban és a fiókban.

Ez émelygést okozhat vagy irritálhatja a nyálkahártyát.

- A mosogatószer maradékainak eltávolítása: Az első három adag jégkockát dobja ki.

- Húzza ki a fiókot.

- Tisztítsa meg a jégtartót és a fiókot meleg vízzel és puha kendővel. Szükség esetén használjon lágy mosogatószert. Azután öblítse ki.

- Tolja be a fiókot.

- Nyomja meg a Menü gombot.

- Nyomja meg annyiszor a nyilakat, amíg az IceMaker meg nem jelenik.



- Nyomja meg az IceMaker ikont.

- Nyomja meg az OFF gombot.

- ▷ A jégkockatartó üzemi helyzetbe áll. Az IceMaker bekapcsol.

- ▷ Az IceMaker szabadság üzemmód ikonja helyett az IceMaker ikonja jelenik meg a kijelzőn.

5.16.4 Az IceMaker kikapcsolása*

Ha nincs szüksége jégkockára, az IceMaker részt a fagyasztórésztől függetlenül kikapcsolhatja.

Mikor az IceMaker ki van kapcsolva, a fiókját élelmiszerek lefagyasztására és tárolására is használhatja.

- ▶ Tisztítsa meg az IceMaker egységet (lásd 6.4 Az IceMaker tisztítása*).
- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ Nyomja meg annyiszor a nyilakat, amíg az IceMaker meg nem jelenik.
- ▶ Nyomja meg az IceMaker ikont.
- ▶ Nyomja meg az OFF gombot.
- ▷ Az IceMaker kikapcsolva.
- ▶ Igény szerint a fiókban legfeljebb 7 cm magas élelmiszer fagyasztható.



6 Karbantartás

6.1 Leolvasztás a NoFrost rendszerrel

A NoFrost rendszer automatikusan leolvasztja a berendezést.

A nedvesség a párologtatónál csapódik le, időközönként leolvad és elpárolog.

- ▶ A berendezést nem kell manuálisan leolvasztani.

6.2 Szellőztetőrács tisztítása

A szellőztetőrács a levegő optimális be- és kivezetésével biztosítja a készülék kifogástalan működését.

- ▶ Porszívóval rendszeresen szívja ki a szellőztetőrácsot.
- ▶ A makacs szennyeződések egy nedves ruhával távolítsa el.

A bekapcsolt időzítő a kijelzőn megjelenő üzenettel szólít fel a tisztításra. A képernyőn megjelenik a szellőztetőrács tisztítása.



- ▶ Nyomja meg a szellőztetőrács tisztítása jelet.
- ▷ A kijelzés átvált a kezdő képernyőre.

A tisztítás végrehajtásáig és jóváhagyásáig a Menü mezőt megnyomva ismét kijelvezhető az üzenet (lásd 8 Üzenetek).

Szellőztetőrács-tisztítás jóváhagyása

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ Annyiszor nyomja meg a nyilakat, amíg meg nem jelenik a szellőztetőrács.
- ▶ Nyomja meg a szellőztetőrács jelét.
- ▶ Annyiszor nyomja meg a nyilakat, amíg meg nem jelenik a szellőztetőrács tisztítása.
- ▶ Nyomja meg az RESET gombot.
- ▷ Az időzítő visszaáll. A tisztítási időszak előlről kezdődik.



Időzítő kikapcsolása

Az emlékeztetőfunkció kikapcsolásához leállíthatja az időzítőt.

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ Annyiszor nyomja meg a nyilakat, amíg meg nem jelenik a szellőztetőrács.
- ▶ Nyomja meg a szellőztetőrács jelét.
- ▶ Nyomja meg az OFF gombot.
- ▷ Az időzítő kikapcsol.



6.3 Berendezés tisztítása

Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket.



FIGYELMEZTETÉS

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!

A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

- ▶ Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!

FIGYELEM

A berendezés megsérülhet, ha rosszul tisztítja meg!

- ▶ Ne használjon tömény tisztítószeret.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyaprot.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klór- vagy savtartalmú tisztítószeret.
- ▶ Ne használjon kémiai oldószert.
- ▶ A készülék belső oldalán található típustáblát ne sértse meg vagy ne távolítsa el. Ez fontos a vevőszolgálat számára.
- ▶ Semmilyen kábelt vagy egyéb alkatrészt ne szakítson szét, ne törjön el vagy ne károsítson meg.
- ▶ Ne hagyja, hogy a lefolyó vízbe, a szellőztetőrácsba és az elektromos alkatrészekbe tisztítószerez víz jusson.
- ▶ Puha törőlkendővel és semleges pH-értékű univerzális tisztítószerez dolgozzon.
- ▶ A készülék belsejében csak élelmiszerekre ártalmatlan tisztító- és ápolószereket használjon.

- ▶ Ürítse ki a berendezést.

- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót.



- ▶ A műanyag külső és belső felületeket langyos vízzel és kevés öblítőszerez, kézzel tisztítsa meg.
- ▶ A lakkozott oldalfalakat kizárólag puha, tiszta törőlkendővel tisztítsa. Erős szennyeződés esetén használjon langyos vizet vagy semleges tisztítószerez.*

FIGYELEM

A nemesacél ápolószerez károk okozhat!

A nemesacél ajtókat és a nemesacél oldalfalakat kiváló minőségű felületi réteggel kezeltük le.



A nemesacél ápolószerez megtámadja a felületeket.

- ▶ A bevont ajtó- és oldalfal felületeket, valamint a lakkozott ajtó- és oldalfal felületeket kizárólag puha, tiszta kendővel törőlje le. Erős szennyeződés esetén használjon egy kis vizet vagy semleges tisztítószerez. Esetleg használható mikroszálas törőlkendő is.

A lakkozott ajtó felületén lévő feliratokat ne kezelje éles eszközökkel és súrolószerezekkel. A szennyezéseket puha törőlkendővel, kevés vízzel és semleges tisztítószerez törőlje le.*

- ▶ A felszereléshez tartozó részek a tisztításhoz szétszerelhetők: lásd az adott fejezetet.
- ▶ A fiókokat langyos vízzel és kevés öblítőszerez, kézzel tisztítsa meg.
- ▶ A többi felszerelés részeit mosogatógépben is tisztíthatja.
- ▶ A teleszkópsíneket csak egy nedves törőlkendővel tisztítsa. A futópályákban lévő zsír kenésre szolgál és tilos eltávolítani.*

Tisztítás után:

- ▶ Törőlje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
- ▶ A berendezést csatlakoztassa a hálózathoz és kapcsolja be.
- ▶ SuperFrost bekapcsolása (lásd 5.9 SuperFrost).
- Ha a gép belseje már eléggé lehűlt:
- ▶ Az élelmiszereket helyezze vissza.

6.4 Az IceMaker tisztítása*

Ürítse ki és tolja be az IceMaker fiókját. Az IceMaker egység legyen bekapcsolva.

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.

- ▶ Nyomja meg annyiszor a nyilakat, amíg az IceMaker meg nem jelenik.
- ▶ Nyomja meg az IceMaker ikont.
- ▶ Nyomja meg annyiszor a nyilakat, amíg meg nem jelenik a tisztítás pont.
- ▶ Nyomja meg az ON gombot.
- ▷ A jégkockatartó tisztítási helyzetbe áll. Ez idő alatt a képernyő nem működtethető.
- ▷ Megjelenik az OFF felirat: A forgómozgás leáll és az IceMaker kikapcsol a tisztításhoz.
- ▶ Húzza ki a fiókot.
- ▶ Tisztítsa meg a jégtartót és a fiókot meleg vízzel és puha kendővel. Szükség esetén használjon lágy öblítőszert. Azután öblítse ki.
- ▶ Tolja be a fiókot.
- ▶ Nyomja meg az OFF gombot.
- ▷ A jégkockatartó üzemi helyzetbe áll.



Service#:	0123456789
Service#:	ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZA
Serial#:	012345678901 234567890123 456789012345
← ↻	

FIGYELEM

Mosogatószer-maradékok vannak a jégkockatartó tálban és a fiókban.

Ez émelgyést okozhat vagy irritálhatja a nyálkahártyát.

- ▶ A mosogatószer maradékainak eltávolítása: Az első három adag jégkockát dobja ki.

- ▶ Hagyja bekapcsolni az IceMaker egységet.
- vagy-
- ▶ Kapcsolja ki az IceMaker egységet (lásd 5 Kezelés)

6.5 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani (lásd 7 Üzemzavarok). Ha nem ez a helyzet, forduljon a vevőszolgálatához. A címet a csatolt vevőszolgálat-címjegyzékben találja.

FIGYELMEZTETÉS

Szakemberrel javítás!

Sérülések.

- ▶ A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 6 Karbantartás), csak a vevőszolgálat végezheti el.
- ▶ Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- ▶ A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

A készülék megnevezését (típus és index), a szervizszámot (Szerviz sz.), a sorozatszámot (Sorozatsz.) valamint további kiegészítő funkciókat a képernyőn lehet előhívni:

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ Annyiszor nyomja meg a nyilakat, amíg meg nem jelenik a készülékinformációk jel.
- ▶ Nyomja meg a készülékinformációk jelét.
- ▷ Megjelennek a készülék információi.
- ▶ Jegyezze fel azokat.
- ▶ A kezdő képernyőre visszatéréshez nyomja meg a Vissza gombot.

SERVICE: 0000000000		
MODEL: 0000000000		
INDEX: 0000000000		
S-Nr.: 0000000000		
←	↻	→

- ▶ A felhasználói menübe való eljutáshoz nyomja addig a gombot, míg meg nem jelenik a kulcs ikonja.

- ▶ A 151 számkód megadásával kiválasztható a felhasználói menü.

Felhasználói menü

A felhasználói menüben az alábbi funkciók állnak rendelkezésre:

- **Öndiagnosztika**
A készülék végrehajtja az öndiagnosztikát, és felülvizsgálja az összes elektromos alkatrészét.
- **RESET**
A készülék visszaállítja a gyári beállításokat.
- **Kézi leolvasztás**
Elindul a kézi leolvasztás.
- **Vízbetáplálási idő**
Ez a funkció a jégkocka készítésére alkalmas készülékeken aktív. A vízbetáplálási idő határozza meg a jégkockák méretét.*
- ▶ Csukja be az ajtót.
- ▶ Értesítse a vevőszolgálatot és közölje velük a készülék információit.
- ▷ Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizt.
- ▶ Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

Másik lehetőségként a készülék információit a típustábláról is leolvashatja:

A típustábla a készülék belsejében, baloldalt található.

Fig. 43

- (1) Készülék megnevezése
- (2) Szerviz sz.
- (3) Sorozatsz.

Licencmegállapodások:

- Az alkalmazott licenceket a © jel alatt tekintheti meg.
- ▶ Nyomja meg a © jelet.

6.6 A világítás energiahatékonysági osztálya

Világítás	
Energiahatékonysági osztály ¹	Fényforrás
Ez a termék G energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz	LED

¹ A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.

7 Üzemzavarok

Az Ön készülékét úgy szerkesztettük és gyártottuk, hogy az biztonságos működést és a hosszú élettartamot garantál. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor, ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is

kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani. Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja:

A készülék nem működik.

- A készüléket nem kapcsolta be.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket.
- A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.
- ▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
- A csatlakozóaljzat biztosítóka nincs rendben.
- ▶ Ellenőrizze a biztosítékot.
- A készülék csatlakozódugóját nem megfelelően helyezte a készülékbe.
- ▶ Ellenőrizze a készülék csatlakozódugóját.

A kompresszor hosszú ideig működik.

- A kompresszor, ha kisebb a hűtési igény, alacsonyabb fordulatszámra kapcsol. Bár ezzel megnő a működési idő, energiát takarít meg.
- ▶ Ez energiatakarékos típusoknál normális működés.
- A SuperFrost funkció be van kapcsolva.
- ▶ Amikor az élelmiszereket gyorsan kell lehűteni, a kompresszor hosszabb ideig működik. Ez normális jelenség.

A zajok túl erősek.

- A fordulatszám-vezérelt* kompresszorok a különböző fordulatszám-fokozatok miatt különböző futási zajokat okozhatnak.
- ▶ Ez a zaj normális.

Bugyborékolás vagy csepegés hangja

- Ez a zaj a hűtőkörben folyó hűtőfolyadék zaja.
- ▶ Ez a zaj normális.

Halk kattanás

- Ez mindig akkor hallatszik, amikor a hűtőegység (a motor) automatikusan be- vagy kikapcsol.
- ▶ Ez a zaj normális.

Dörmögés. Ez rövid ideig valamivel hangosabb, amikor a hűtőegység (motor) bekapcsol.

- Bekapcsolt SuperFrost funkció vagy frissen behelyezett élelmiszer esetén vagy hosszú ideig nyitott ajtó mellett a hűtési teljesítmény automatikusan megnövekszik.
- ▶ Ez a zaj normális.
- A környezeti hőmérséklet túl magas.
- ▶ Problémamegoldás: (lásd 1.2 A berendezés alkalmazási területe)

Mély dörmögés

- A zajt a ventilátor légáramlása okozza.
- ▶ Ez a zaj normális.

Rezgési zajok

- A készülék nem áll szilárdan a padlón. Ezáltal a működő hűtőegység tárgyakat vagy a közelben álló bútorokat rezgésbe hozza.
- ▶ A készüléket igazítsa meg a lábain.

Áramlási zaj a záráscsillapítónál.*

- A zaj az ajtó nyitásakor és zárásakor hallható.
- ▶ Ez a zaj normális.

A kijelzőn megjelenik a DEMO felirat. Emellett egy visszaszámlálás is látható.

- A bemutató üzemmód aktív.
- ▶ Nyomja meg az OFF gombot.

A kijelző jobb felső sarkában megjelenik a DEMO felirat.

- A bemutató üzemmód aktív.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- ▶ Ismét csatlakoztassa a hálózati csatlakozót.
- ▷ A kijelzőn megjelenik a DEMO felirat. Emellett egy visszaszámlálás is látható.
- ▶ Nyomja meg az OFF gombot.

A készülék külső felülete meleg*.

- A hűtőkörben felszabadult hő a berendezés a kondenzvíz elpárologtatására használja.
- ▶ Ez normális jelenség.

Az IceMaker-t nem lehet bekapcsolni.*

- A készülék, és vele együtt az IceMaker nincs bekötve.
- ▶ Csatlakoztassa a készüléket (lásd 4 Üzembe helyezés) .

Az IceMaker nem készít jégkockákat.*

- Nem kapcsolta be az IceMaker-t.
- ▶ Kapcsolja be az IceMaker-t.
- Az IceMaker fiók nincs megfelelően csatlakoztatva.
- ▶ Megfelelően tolja be a fiókot.
- Nincs nyitva a víz csatlakoztatás.
- ▶ Nyissa ki a vízcsapot.*

Az IceMaker almenüben nem indulnak el a funkciók*

- A jégkockátál forog.
- ▶ 1 perc múlva újra próbálja meg.

A hőmérséklet nem kellően alacsony.

- A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.
- ▶ Csukja be a készülék ajtaját.
- A szellőzés és a szellőztetés nem elegendő.
- ▶ Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
- A környezeti hőmérséklet túl magas.
- ▶ Problémamegoldás: (lásd 1.2 A berendezés alkalmazási területe) .
- A készüléket túl gyakran nyitotta ki vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.
- ▶ Várja meg, beáll-e a kívánt hőmérséklet magától. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 6 Karbantartás) .
- Túl nagy mennyiségű friss élelmiszert helyezett be a SuperFrost funkció bekapcsolása nélkül.
- ▶ Problémamegoldás: (lásd 5.9 SuperFrost)
- Rosszul állította be a hőmérsékletet.
- ▶ Állítsa be hidegebbre a hőmérsékletet és 24 óra után ellenőrizze.
- A készülék túl közel van egy hőforráshoz (kályha, fűtőtest stb.).
- ▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.

Nem világít az állapotkijelző.*

- Ki van kapcsolva az állapotkijelző.
- ▶ Kapcsolja be az állapotkijelzőt .
- Ki van nyitva az ajtó.
- ▶ Csukja be az ajtót.
- A berendezést ezzel kikapcsolta.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket.
- Hibás a LED.
- ▶ Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 6 Karbantartás) .

A belső világítás nem világít.*

- A készüléket nem kapcsolta be.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket.
- Az ajtó 15 percnél hosszabb ideig volt nyitva.
- ▶ Ha az ajtó ki van nyitva, a belső világítás kb. 15 perc elteltével automatikusan kikapcsol.
- A LED világítás hibás vagy a fedél sérült:



FIGYELMEZTETÉS

Az áramütés sérülést okozhat!

A fedél alatt áramot vezető alkatrészek találhatók.

- ▶ A belső LED-es világításokat csak a vevőszolgálat vagy az erre képesítéssel rendelkező szakember cserélheti le vagy javíthatja meg.



FIGYELMEZTETÉS

A LED lámpa sérülést okozhat!

A LED világítás fényintenzitása az RG 2 veszélyességi csoportnak felel meg.

Ha a fedél hibás:

- ▶ Ne nézzon optikai lencsével közvetlen közről egyenesen a világításba. Emiatt ugyanis megsérülhet a szeme.

Az ajtótomítás hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.

→ Az ajtótomítás cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segédszerszám.

- ▶ Forduljon a vevőszolgálatához (lásd 6 Karbantartás) :

A készülék bejegesedett, vagy lecsapódik benne a víz.

→ Az ajtótomítás kicsúszhatott a horonyból.

- ▶ Vizsgálja meg, hogy az ajtótomítás megfelelően helyezkedik-e el a horonyban.

8 Üzenetek

A hibaüzeneteket és az emlékeztetőket egy hangjelzés és a képernyőn egy üzenet mutatja. Hibaüzenetek esetén a hangjelzés erősödik és hangosabb lesz. Csak az üzenet jóváhagyásakor hallgat el. Ha egyszerre több üzenet keletkezik, akkor először a legfontosabbak jelennek meg. Mindegyiket egyesével kell nyugtázni.

Amíg egy üzenet aktív ill. a hibát nem hárította el, az ott marad a menü mezőben.

Megjegyzés

Az üzenet részleteit a menü mezőben ismét megjelenítheti.

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ Nyomja meg az üzenetek jelét.
- ▶ Egy üzenetet megnyomva a kijelzés átvált a következőre. Az utolsó aktív üzenet után a kijelző visszavált a kezdő képernyőre.

Ajtóriasztó

Ha az ajtó 60 másodpercnél tovább van nyitva, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. A kijelzőn megjelenik az ajtóriasztás jele. A figyelmeztető hangjelzés automatikusan elhallgat, mikor az ajtót becsukja.

A nyitott ajtó esetén megszólaló figyelmeztető hangjelzést el lehet némitani. A hang lekapcsolása addig hatásos, amíg az ajtó nyitva van.

- ▶ Nyomja meg az ajtóriasztás jelét.
- ▶ Az ajtóriasztás elnémul.
- ▶ A kijelzés átvált a kezdő képernyőre.
- ▶ Csukja be az ajtót.

Hőmérséklet riasztás

Ha a hőmérséklet nem elég alacsony, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. A kijelzőn megjelenik a hőmérsékletriasztás jele.

Állapotjelzővel rendelkező készülékek: Aktív állapotjelző esetén zárt ajtó mellett villog egy piros lámpa.*

A hőmérséklet az előző órákban vagy napokban túl magasra emelkedett. Az üzemzavar elhárítása után a készülék a legutóbbi hőmérsékletbeállítással működik tovább.

A túl magas hőmérséklet okai a következők lehetnek:

- meleg friss élelmiszert helyezett be
- az élelmiszerek átrendezése és kivétele során túl sok meleg szobalevegő áramlott be
- hosszabb áramkimaradás történt
- a készülék hibás
- ▶ Nyissa ki az ajtót.

▶ Állapotjelzővel rendelkező készülékek: Aktív állapotjelző esetén kialszik a villogó piros lámpa.*

- ▶ Nyomja meg a hőmérsékletriasztás jelét.

▶ A figyelmeztető hangjelzés elnémul. A hőmérsékletkijelzőn láthatja az üzemzavar közben mért legmagasabb hőmérsékletet.

- ▶ Nyomja meg a képernyőt vagy várjon 30 másodpercet.

▶ A kijelzés átvált a kezdő képernyőre. Az érintett hőmérsékletmezőn megjelennek a nyílak és a hőmérsékletriasztás

jele. Ezen kívül a menü mezőben megjelenik a Üzenetek jel.

- ▶ Ellenőrizze az élelmiszerek minőségét. A megromlott élelmiszereket ne fogyassza el. A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.
- ▶ Csukja be az ajtót.

▶ Az előírt hőmérséklet elérése után a jelek eltűnnek.

▶ Állapotjelzővel rendelkező készülékek: Aktív állapotjelző esetén kéken világít.*

Ha a riasztási állapot megmarad vagy a hőmérséklet nem áll vissza magától:

(lásd 7 Üzemzavarok) .

Hálózati kimaradás

Megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. A kijelzőn megjelenik a hálózati kimaradás jele.

A hőmérséklet hálózati kimaradás vagy az áramellátás megszakadása miatt az előző órákban vagy napokban túl magasra emelkedett. Ha az áramkimaradás megszűnt, a készülék a legutóbbi hőmérsékleti beállításokkal működik tovább. Érvényben maradnak az aktivált emlékeztetők.

- ▶ Nyissa ki az ajtót.
- ▶ Nyomja meg a hálózati kimaradás jelét.
- ▶ A figyelmeztető hangjelzés elnémul. A kijelzőn láthatja a hálózati kimaradás közben a fagyasztórészben mért legmagasabb hőmérsékletet.
- ▶ Nyomja meg a képernyőt vagy várjon 30 másodpercet.
- ▶ A kijelzés átvált a kezdő képernyőre. Az érintett hőmérsékletmezőn megjelennek a nyílak és a hőmérsékletriasztás jele. Ezen kívül a menü mezőben megjelenik a Üzenetek jel.
- ▶ Ellenőrizze az élelmiszerek minőségét. A megromlott élelmiszereket ne fogyassza el. A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.
- ▶ Csukja be az ajtót.
- ▶ Az előírt hőmérséklet elérése után a jelek eltűnnek.

▶ Ellenőrizze az élelmiszerek minőségét. A megromlott élelmiszereket ne fogyassza el. A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.

- ▶ Csukja be az ajtót.

▶ Az előírt hőmérséklet elérése után a jelek eltűnnek.

Készülékhiba

Megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. A kijelzőn megjelenik a készülékhiba jel a hozzá tartozó hibakóddal.

Állapotjelzővel rendelkező készülékek: Aktív állapotjelző esetén zárt ajtó mellett villog egy piros lámpa.*

A készülék egy alkatrésze egy hibára utal.

- ▶ Nyissa ki az ajtót.
- ▶ Jegyezze fel a hibakódot.
- ▶ Nyomja meg a készülékhiba jelét.
- ▶ A figyelmeztető hangjelzés elnémul. A kijelzés átvált a kezdő képernyőre.
- ▶ Csukja be az ajtót.
- ▶ Állapotjelzővel rendelkező készülékek: Aktív állapotjelző esetén kéken világít.*
- ▶ Forduljon a vevőszolgálatához (lásd 6 Karbantartás) .

Vízellátási hiba*

Megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. A kijelzőn megjelenik a készülékhiba jel WATER hibakóddal.

Üzemen kívül helyezés

Az IceMaker vízcsatlakozója nincs nyitva, a vízellátás megszakadt, vagy a víztömlő csatlakozójában elhelyezkedő szűrő eldugult.

- ▶ Nyissa ki az ajtót.
- ▶ Nyomja meg a készülékhiba jelét.
- ▷ A figyelmeztető hangjelzés elnémul. A kijelző átvált a kezdőképernyőre. Az IceMaker kikapcsol.
- ▶ Csukja be az ajtót.
- ▶ Nyissa ki a vízcsapot.

-vagy-

- ▶ Ellenőrizze a vízcsatlakozást és a tömlőt (lásd 4 Üzembe helyezés).

-vagy-

- ▶ Tisztítsa meg a szűrőt.

- ▶ Kapcsolja be az IceMaker egységet (lásd 5.16.2 Az IceMaker bekapcsolása*).
- ▶ Forduljon az ügyfélszolgálathoz, ha a hibaüzenet továbbra is fennáll (lásd 6 Karbantartás).

Egyéb üzenetek



Szellőzőrács tisztítása (lásd 6 Karbantartás)



Nyissa ki az IceMaker fiókot, majd zárja be*

9 Üzemen kívül helyezés

9.1 Készülék kikapcsolása

Megjegyzés

Ha a készüléket nem lehet kikapcsolni, akkor aktív a gyermekbiztosíték.

- ▶ Kapcsolja ki a gyermekbiztosítékot (lásd 5.2.2 Gyermekbiztosíték kikapcsolása).

9.1.1 Készülék kikapcsolása a menüben

Ezzel a teljes készülék kikapcsol. A képernyő fekete lesz.

- ▶ Nyomja meg a Menü gombot.
- ▶ Annyiszor nyomja meg a nyilakat, amíg meg nem jelenik a készenléti jel.
- ▶ Nyomja meg az OK gombot.
- ▷ A teljes képernyőn villogva megjelenik a készenlét jel.
- ▶ A teljes készüléket kikapcsolta.
- ▷ 10 perc után eltűnik a készenlét jel.

9.1.2 Készülék kikapcsolása a Fagyasztórész mezőn keresztül

A képernyő bekapcsolva marad.

- ▶ Nyomja meg a fagyasztórész mezőt.
- ▶ Nyomja meg a plusz gombot.
- ▷ A legmelegebb hőmérséklet kiválasztása után a plusz jelet újból megnyomva az inaktívvá válik. A kijelzőn megjelenik a készenlét jel.
- ▶ Nyomja meg az OK gombot.
- ▷ A Fagyasztórész mezőben megjelenik a készenlét jel.
- ▷ A készülék ki van kapcsolva; a képernyő bekapcsolva marad

9.2 Üzemen kívül helyezés

- ▶ Ürítse ki a berendezést.
- ▶ Az IceMaker egységet vigye tisztító pozícióba (lásd 6 Karbantartás).
- ▶ Kapcsolja ki a berendezést (lásd 9 Üzemen kívül helyezés).
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót.



- ▶ Szükség szerint húzza ki a készülék csatlakozódugóját: Húzza ki, és ezzel egyidejűleg mozgassa balról jobbra.
- ▶ Tisztítsa ki a készüléket (lásd 6.3 Berendezés tisztítása).
- ▶ Az ajtót hagyja nyitva, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

10 Hulladékkezelés

10.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre



A Liebherr néhány készülékbe akkumulátorokat helyez. Az EU-ban a törvényhozók környezetvédelmi okokból arra kötelezik a végfelhasználókat, hogy a használt készülékek hulladékként való kezelése előtt távolítsák el ezeket az elemeket. Amennyiben az Ön készüléke tartalmaz elemet, úgy a készüléken erre vonatkozó jelölés található.

Lámpák

Amennyiben a lámpákat egyedül, károsítás nélkül ki tudja venni, úgy ezeket is szerelje ki a hulladékként való kezelés előtt.

- ▶ Helyezze üzemen kívül a készüléket. (lásd 9.2 Üzemen kívül helyezés)
- ▶ Elemekkel rendelkező készülék: vegye ki az elemeket. A leírást lásd a **Karbantartás** fejezetben.
- ▶ Ha lehetséges: károsítás nélkül szerelje ki a lámpákat.

10.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon



A készülék még sok értékes anyagot tartalmaz, és a vegyes háztartási hulladéktól elkülönítetten kell kezelni.



Az elemeket a használt készülékből kivéve kezelje hulladékként. Ehhez az elemek díjtalanul leadhatók az üzletben, valamint az újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban.

Lámpák

A kisserelt lámpákat megfelelő gyűjtőhelyeken adhatja le.



FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

- ▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetéseit.

- ▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
- ▶ Az elemeket, lámpákat és a készüléket a fenti előírások szerint kezelje hulladékként.





Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH

Memminger Straße 77-79

88416 Ochsenhausen

Deutschland

home.liebherr.com